Организация Объединенных Наций CERD/C/NLD/19-21

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
18 November 2013
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

Девятнадцатый – двадцать первый периодические доклады государств-участников, подлежащие представлению в 2013 году

Нидерланды*,**

[9 января 2013 года]

* Настоящий документ содержит представленные в одном документе девятнадцатый – двадцать первый периодические доклады Нидерландов, подлежащие представлению в январе 2013 года. Семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады Нидерландов и краткие отчеты о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел эти доклады, см. в документах CERD/C/NLD/18 и CERD/C/SR.1985, 1986 and 2001.

** Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

GE.13-48734 (EXT)
1348734

Просьба отправить на вторичную переработку

Содержание

			Пункты	Стр.
I.	Введение (заключительные замечания 15, 21, 22 и 23)		1–13	3
II.	Ответы на заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации		14–138	5
	A.	Национальные меры по борьбе с дискриминацией, расизмом и ксенофобией (заключительные замечания 4 и 17)	15–31	5
	B.	Гражданская интеграция и общая политика интеграции (заключительные замечания 4, 5 и 6)	32–37	9
	C.	Борьба с сегрегацией в образовании (заключительное замечание 7)	38–48	9
	D.	Расизм, ксенофобия и политическая нетерпимость (заключительное замечание 8)	49−65	11
	E.	Дискриминация в Интернете и средствах массовой информации (заключительное замечание 9)	66−68	14
	F.	Акты насилия на почве расизма (заключительное замечание 10)	69−74	14
	G.	Семьи просителей убежища (заключительное замечание 11)	75−83	16
	H.	Дискриминация и расизм в сфере труда (заключительные замечания 12 и 22), дискриминация и маргинализация в сфере образования, здравоохранения и жилья (заключительное замечание 14) и дискриминация в фитнес-центрах, предприятиях общественного питания и развлекательных заведениях (заключительное замечание 13)	84−112	18
	I.	Информация из Арубы, Кюрасао и Синт-Мартена (заключительное замечание 15)	113−125	23
	J.	Международные договоры (заключительные замечания 16 и 20)	126−130	26
	K.	Консультации с организациями гражданского общества (заключительное замечание 18)	131−134	27
	L.	Наличие и доступность докладов государства-участника (заключительное замечание 19)	135−136	28
	M.	Представление обновленного варианта общего базового документа (заключительное замечание 20)	137−138	28
III.	Информация, касающаяся статей 1–7 Конвенции		139–213	28

Приложения***

*** С приложениями можно ознакомиться в архиве Секретариата.

I. Введение (заключительные замечания 15, 21, 22 и 23)

1. Во исполнение статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации ("Конвенция") настоящий доклад Королевства Нидерландов представляется в соответствии с Руководящими принципами подготовки документа по КЛРД, подлежащего представлению государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции (CERD/C/2007/1 от 13 июня 2008 года).

2. Настоящий документ, содержащий девятнадцатый, двадцатый и двадцать первый доклады, охватывает период с апреля 2010 года по апрель 2012 года и является продолжением семнадцатого и восемнадцатого периодических докладов, представленных Комитету в одном документе в марте 2008 года, которые охватывали период с июля 2002 года по декабрь 2006 года. Содержавшаяся в предыдущем докладе информация была обновлена за счет включения данных за период с января 2007 года по март 2010 года для целей заседаний Комитета 23 и 24 февраля 2010 года. Рассмотрев сводный доклад, Комитет на своем заседании 5 марта 2010 года принял заключительные замечания.

3. Структура настоящего доклада соответствует структуре заключительных замечаний Комитета (CERD/C/NLD/CO/17-18) от 25 марта 2010 года. В нем представлена дополнительная информация о событиях, которые имели место в рассматриваемый период и которые касаются конкретных статей Конвенции. Вопросы, рассмотренные в докладе за предыдущий период, не затрагиваются. 20 июля 2011 года Нидерланды представили подробную информацию по рекомендациям, содержащимся в пунктах 4, 8 и 10.

4. 9 марта 2012 года Комитет обратился с просьбой представить дополнительную информацию по промежуточному докладу от 20 июля 2011 года. В соответствии с этим запросом указанная информация включена в настоящий сводный доклад.

5. В период после рассмотрения последнего доклада в Королевстве Нидерландов произошли изменения конституционного характера. Они касаются бывшей федерации Нидерландских Антильских Островов, в состав которой входили острова Кюрасао, Синт-Мартен, Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба. Реформы были проведены на основании результатов референдумов и решений парламентской ассамблеи Антильских Островов, касающихся конституционного будущего страны. Результаты процесса консультаций очевидны: все острова, за исключением одного, заявили о желании выйти из состава федерации Нидерландских Антильских Островов, но сохранить связи с Королевством

6. Была достигнута договоренность относительно новой конституционной структуры Королевства. Принято решение о том, что Хартия Королевства Нидерландов с внесенными изменениями вступит в силу 10 октября 2010 года. В этот день федерация Нидерландских Антильских Островов прекратит существование в качестве самоуправляемой территории.

7. В соответствии с новой структурой Кюрасао и Синт-Мартен приобрели статус составной части Королевства с внутренним самоуправлением, аналогичный статусу Арубы, который она получила в рамках Королевства в 1986 году. В результате этих изменений с 10 октября 2010 года Королевство состоит не из трех, а из четырех частей, обладающих равным статусом: Нидерландов, Арубы,

Кюрасао и Синт-Мартена. Каждая из них обладает широкой внутренней автономией.

8. Три других острова – Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба – высказались за прямые связи с Нидерландами и в настоящее время составляют "Карибские Нидерланды". Эти связи облечены в новую правовую форму в связи с приобретением этими островами статуса административных образований по смыслу статьи 134 Конституции. Их статус примерно равнозначен статусу муниципалитетов в Нидерландах с некоторыми изменениями, учитывающими их небольшой размер, расстояние от Нидерландов и расположение в Карибском море. В этих административных образованиях в основном продолжает действовать в измененном виде законодательство Нидерландских Антильских Островов. Конституционная реформа не повлекла за собой изменений (в плане представительства) в сношениях с другими государствами.

9. Теперь Королевство Нидерландов состоит из четырех частей: европейской части, Арубы, Кюрасао и Синт-Мартена. Острова Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба относятся к европейской части. Каждая из частей несет ответственность за выполнение положений Конвенции и представление докладов о ее осуществлении. Настоящий доклад охватывает четыре составные части Королевства Нидерландов.

10. Что касается островов Бонайре, Синт-Эстатиус и Саба, здесь продолжается начатый 10 октября 2010 года процесс перехода к новой государственной структуре. С учетом необходимости проведения большой работы в этом направлении было принято решение о том, что не все меры законодательного характера могут быть рассмотрены. Поэтому настоящий доклад не содержит информации по этим частям Королевства.

11. Правительство Нидерландов считает очень важным, чтобы каждый гражданин имел равные возможности для развития и самореализации. С этой целью в Конституцию и законы Нидерландов включены положения, гарантирующие осуществление основных прав. Будучи демократическим правовым государством, Нидерланды считают дискриминацию и расизм неприемлемыми. Вместе с тем, если граждане сталкиваются с нарушением их основных прав, они могут обратиться в соответствующие органы, к числу которых относится общенациональная сеть антидискриминационных служб.

12. Правительство Нидерландов решительно поддерживает право на равное обращение. Оно считает это право важнейшим не только для свободных отношений между членами общества, но и для нормальных отношений между правительством и населением. В связи с этим гражданам предлагается брать ответственность на себя: их призывают активно участвовать в жизни общества и вносить свой вклад в его развитие.

13. Поддержание правильного равновесия в общественных отношениях требует объединенных усилий всех членов общества, равно как и эффективных мер на местном уровне по борьбе с дискриминацией. Важную роль в этой сфере призваны играть органы местного самоуправления.

II. Ответы на заключительные замечания Комитета по ликвидации расовой дискриминации

14. В своих заключительных замечаниях от 25 марта 2010 года (CERD/C/NLD/CO/17-18) Комитет выразил обеспокоенность и сформулировал рекомендации по ряду вопросов, которые будут рассмотрены в этом разделе.

A. Национальные меры по борьбе с дискриминацией, расизмом и ксенофобией (заключительные замечания 4 и 17)

15. Каждый человек в Нидерландах защищен от дискриминации законом. Запрет на дискриминацию содержится в статье 1 Конституции Нидерландов. Правительство решительно отвергает любую форму дискриминации без различия по признаку расы, вероисповедания, убеждений, пола, сексуальной ориентации или по любым иным признакам. Дискриминация противоречит чувству гражданственности, поскольку создает препятствия для вовлеченности людей в жизнь общества и лишает их возможности принимать в ней участие и вносить вклад в его развитие.

16. Политика Нидерландов в области борьбы с дискриминацией носит общий характер. Если общих положений оказывается недостаточно, принимаются особые меры.

17. Существующая в Нидерландах инфраструктура по борьбе с дискриминацией, включая такие органы, как антидискриминационные службы и Комиссия по вопросам равного обращения (с октября 2012 года – Нидерландский институт по правам человека), общедоступна и способна решать проблемы дискриминации по любым признакам.

Достижения

a) Политика

18. В 2010 году принят Национальный план действий по борьбе с дискриминацией. В 2011 году разработаны новые меры по усилению борьбы с дискриминацией.

19. В числе этих мер:

- создание на местах сети доступных бюро по борьбе с дискриминацией для оказания помощи лицам, считающим, что они стали объектом дискриминации;
- разработка простой и доступной процедуры информирования об инцидентах, связанных с дискриминацией;
- развертывание новой общенациональной кампании по борьбе с преступлениями на почве ненависти и открытие веб-сайта, посвященного этим вопросам;
- введение единообразного порядка регистрации всех жалоб о проявлениях дискриминации;

- Государственная прокуратура будет требовать более строгих наказаний за уголовные преступления, если одним из мотивов является дискриминация. В случае преступлений, повлекших за собой особо тяжкие последствия, наказание может быть удвоено;
- представление парламенту ежегодного доклада о результатах и событиях;
- усиление внимания к вопросам расизма и Холокоста в школьной учебной программе.

b) Антидискриминационные службы

20. В 2009 году в Нидерландах стали создавать муниципальные антидискриминационные службы (МАС). В результате в настоящее время создана национальная сеть местных и региональных антидискриминационных служб для защиты населения от дискриминации.

21. В 2012 году будет проведена оценка результатов введения в действие Закона о муниципальных антидискриминационных службах. В случае необходимости будут приняты дополнительные меры по совершенствованию защиты от дискриминации.

c) Сообщения о случаях дискриминации, поступившие в антидискриминационные службы

22. Статистические данные за 2009–2011 годы, касающиеся сообщений об актах дискриминации, поступивших в антидискриминационные бюро и по специальным телефонным номерам, а также в Комиссию по вопросам равного обращения, свидетельствуют об увеличении числа сообщений о расовой дискриминации:

Сообщения о случаях расовой дискриминации	*2009 год*	*2010 год*	*2011 год*
Сообщения, поступившие в антидискриминационные бюро	2 363	2 572	2 780
Заявления, поданные в Комиссию по вопросам равного обращения	66	55	94
Решения Комиссии по вопросам равного обращения	18	29	22
Сообщения, поступившие в полицию	761	774	925

23. Поскольку люди по-прежнему неохотно сообщают о случаях дискриминации и преступлениях, разработано специальное приложение, которое будет способствовать увеличению числа людей, сообщающих о подобных инцидентах.

d) Законодательство

24. Законодательство охватывает весьма широкий круг преступлений, связанных с подстрекательством к ненависти, дискриминацией и насилием по признаку расы или этнического происхождения, вероисповедания или убеждений, пола, сексуальной ориентации или инвалидности. В 2010 году Нидерланды ратифицировали Дополнительный протокол к Конвенции о киберпреступности, касающийся уголовной ответственности за акты расистского и ксенофобского характера, совершаемые через компьютерные системы. Нидерланды также вы-

полняют рамочное решение Европейского союза о борьбе с расизмом и ксенофобией.

e) Ненавистнические высказывания

25. Правительство Нидерландов считает, что в стране всегда должно быть место для общественной дискуссии; право на свободу выражения убеждений должно быть гарантировано. Правительство также полагает, что по мере возможности общественная дискуссия должна быть свободна от вмешательства правительства и не должна заканчиваться в судах. Привлечение к уголовной ответственности должно быть исключительным средством (ultimum remedium). Вместе с тем привлечение к уголовной ответственности необходимо в случаях подстрекательства к ненависти, дискриминации и насилию. Ниже излагается подход Государственной прокуратуры к вопросам привлечения к ответственности лиц, совершивших подобные преступления.

f) Письма парламенту

26. Палата представителей на регулярной основе получает обновленную информацию о деятельности по борьбе с дискриминацией. В качестве примера можно привести письмо правительства от 13 сентября 2010 года о Национальном плане действий и его письмо от 7 июля 2011 года об усилении мер по борьбе с дискриминацией.

27. Палата представителей также уделяет большое внимание свободе выражения убеждений и разграничению этой свободы и дискриминации, подлежащей судебному преследованию. Правительство отчитывается перед парламентом за свою деятельность по расследованию подобных преступлений и привлечению виновных к ответственности. Смотри, например, письмо правительства парламенту от 4 октября 2010 года[1].

28. Письма парламенту по вопросам дискриминации включают информацию о профилактических мерах, таких как меры по борьбе с дискриминацией в сфере образования и в Интернете, а также информацию о поддержке правительством страны антидискриминационных мер, принимаемых на местном уровне.

29. В этих письмах содержится информация о методах расследования случаев дискриминации и привлечении виновных к ответственности. Государственная прокуратура считает, что при вынесении приговора дискриминационный аспект преступления должен рассматриваться в качестве отягчающего обстоятельства. С 2009 года Государственная прокуратура рассматривает дискриминационный аспект в качестве отягчающего обстоятельства, требующего 50-процентного увеличения наказания. Ранее эта цифра составляла 25%. С мая 2011 года при рассмотрении подобных преступлений увеличен вес такого отягчающего обстоятельства, в результате чего наказание может быть удвоено, если содержащее дискриминационный аспект преступление повлекло за собой особо тяжкие последствия.

30. Начиная с осени 2012 года правительство будет ежегодным письмом информировать парламент о прогрессе в сфере борьбы с дискриминацией. Правительство вновь будет отмечать, что борьба с дискриминацией в Нидерландах опирается на меры общей политики.

[1] House of Representatives, 2010–2011, 32 500 VI, № 4.

g) Мониторинг дискриминации

31. Правительство Нидерландов считает важным иметь надежную информационную систему для регистрации событий в сфере борьбы с дискриминацией. Периодически публикуются результаты мониторинга случаев расовой и иной дискриминации в общем плане, а также дискриминации по более конкретным признакам. Недавно правительство Нидерландов выделило средства на модернизацию этой информационной системы.

B. Гражданская интеграция и общая политика интеграции (заключительные замечания 4, 5 и 6)

32. В соглашении о создании первой правительственной коалиции Премьер-министра Рютте упор в гораздо большей степени сделан на ответственности людей, поскольку такой подход способствует повышению социальной активности. В соответствии с принципиальным положением этой политики с 1 января 2013 года отменено государственное финансирование гражданской интеграции. В соответствии с поправкой к Закону о гражданской интеграции, принятой 11 сентября 2012 года, люди будут сами оплачивать занятия на курсах по гражданской интеграции, а если у них не хватает для этого средств, им предоставляется возможность взять кредит.

Закон о гражданской интеграции (подготовка за границей)

33. Требования Закона о гражданской интеграции (подготовка за границей) (Wet inburgering in het buitenland) касаются мигрантов, прибывающих в Нидерланды с целью создания или воссоединения семьи, которые уже обязаны получить разрешение на временное пребывание (РВП) (machtiging tot voorlopig verblijf, MVV) для въезда в страну. Граждане стран Европейского союза и Европейской экономической зоны, а также шести стран за пределами Европы (Австралии, Канады, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки, Южной Кореи и Японии) освобождены от необходимости получения РВП. Поскольку требования о подготовке к гражданской интеграции за границей связаны с получением РВП, они не могут быть применены к гражданам стран, которые освобождены от необходимости получения РВП.

34. Правительство Нидерландов располагает рядом возможностей для контроля за соблюдением Закона о гражданской интеграции (подготовка за границей) и результатами его применения. Каждые шесть месяцев в издании "Monitor Inburgeringsexamen" публикуется подборка данных о результатах экзаменов на готовность к гражданской интеграции (число проведенных тестов, процент успешно сдавших и число лиц, допущенных на территорию Нидерландов для целей воссоединения или образования семьи в разбивке по странам происхождения, уровню образования, полу и возрасту). В 2009 году проведена оценка действия этого закона. Она показала, что успешно сдавшие тесты кандидаты лучше подготовлены для жизни в Нидерландах. Специалисты не обнаружили никаких признаков явной или неприемлемой предвзятости при отборе и никаких указаний на то, что экзамен представляет собой непреодолимое препятствие для въезда в страну. На основании этих результатов правительство Нидерландов будет и впредь поощрять сдачу мигрантами экзаменов на готовность к гражданской интеграции за границей.

Общие услуги и отсутствие особых положений

35. Еще один принцип политики, закрепленный в коалиционном соглашении 2010 года, заключается в том, что общие услуги в сфере труда, образования, жилья и здравоохранения должны быть эффективными и доступными для всех. Эти оказываемые государством услуги предназначены в принципе для всех проживающих в Нидерландах. Если в силу исключительных обстоятельств эти услуги в недостаточной степени доступны для отдельных категорий населения, будут приняты меры для обеспечения их общедоступности. Особые положения для отдельных групп населения приниматься не будут.

36. 16 июня 2011 года правительство представило свои планы в сфере интеграции, включающие вышеупомянутые изменения в интеграционной политике и новые акценты на поощрение гражданской активности (см. приложение IV bis).

37. Второе правительство Премьер-министра Рютте приступило к исполнению обязанностей 5 ноября 2012 года.

C. Борьба с сегрегацией в образовании (заключительное замечание 7)

Общая информация о системе образования

38. В Нидерландах родители имеют право свободно выбирать школу для своих детей. Большинство родителей предпочитают отправлять детей в находящиеся поблизости начальные школы. Это означает, что в начальных школах в кварталах с высокой долей населения, представляющего этнические меньшинства, обучается большой процент учащихся из числа этнических меньшинств.

- Правительство Нидерландов выделяет этим школам дополнительные средства для повышения качества образования и успеваемости. Эти школы могут получать в два раза больше средств, чем другие.
- Дополнительные средства предназначены для расширения возможностей развития учащихся, представляющих этнические меньшинства, что в конечном итоге улучшит их перспективы на рынке труда. Предполагается, что в долгосрочной перспективе масштабы сегрегации будут сокращаться.
- Муниципалитеты и школы могут принимать свои меры по борьбе с сегрегацией в образовании. Законами в области образования предусмотрено, что муниципалитеты и школьные советы должны не реже одного раза в год проводить совещания для обсуждения вопросов более равномерного распределения по школам детей из семей, находящихся в социально неблагоприятном положении.
- В ряде городов были осуществлены экспериментальные проекты по отбору соответствующих инструментов для этих целей. Недавняя оценка показала, что разработан ряд инструментов, в том числе совместный центр зачисления учащихся (для двух муниципалитетов), который распределяет учеников по школам, более широкое информирование родителей по вопросам выбора школы и поддержка родительских инициатив по изменению состава учащихся в школах. Однако все эти инструменты оказали мало влияния с количественной точки зрения на состав учащихся

в школах. Муниципалитеты и школьные советы получают эти инструменты через национальный экспертный центр, занимающийся анализом деятельности многонациональных школ (Kenniscentrum Gemengde Scholen).

Борьба с дискриминацией с помощью образования

39. Образование помогает в борьбе с предрассудками и дискриминацией, способствует поощрению терпимости и взаимопонимания и расширяет знания учащихся о правах человека.

40. Эти позиции являются обязательными элементами ряда учебных целей, которые определяют, какие знания, информацию и навыки учащиеся должны усвоить к окончанию начальной и средней школы. Обзор этих учебных целей был представлен в предыдущем докладе.

41. В соответствии с законом начальные и средние школы должны поощрять активную гражданскую позицию и социальную интеграцию. Министерство иностранных дел заказало разработку программы, которую школы смогут использовать для воспитания гражданской ответственности и преподавания прав человека.

42. Инспекция учебных заведений следит за тем, чтобы школы выполняли эту обязанность. Инспекция установила, что, хотя школы занимаются вопросами воспитания гражданской ответственности, они могли бы улучшить положение дел в этой области посредством разработки единообразного подхода к этому предмету. В 2011 году Совету по вопросам образования было предложено подготовить консультативное заключение о том, какую помощь можно оказать школам в деле воспитания у учащихся активной гражданской позиции. В то же время Совету было предложено конкретно рассмотреть вопрос о месте образования по вопросам прав человека в учебной программе. Недавно Совет представил свое консультативное заключение. Новое правительство будет использовать его при разработке соответствующей политики.

43. Правительство планирует внести изменения в учебные цели начального и среднего образования по вопросам полового воспитания и сексуальной терпимости (учебная цель 38 в начальном образовании, учебная цель 43 в среднем образовании и учебная цель 53 в специальном образовании). Школы обязаны уделять внимание половому воспитанию и сексуальному разнообразию, поскольку лесбиянки, геи, бисексуалы и транссексуалы (ЛГБТ) по-прежнему сталкиваются с нетерпимостью и отсутствием уважения в обществе и не чувствуют себя в достаточной степени защищенными. Задача состоит в подготовке указа по этим вопросам, который должен вступить в силу 1 декабря 2012 года.

44. Начиная с 2011/12 учебного года школы по закону обязаны регистрировать все случаи агрессивного поведения и насилия, в том числе случаи дискриминации.

Вопросы борьбы с дискриминацией в учебных материалах

45. Нидерландские школы могут сами выбирать учебные пособия и материалы и с их помощью придерживаться собственного подхода к воспитанию активной гражданской позиции и к правам человека. При желании они могут использовать учебные пособия по воспитанию активной гражданской позиции и правам человека, подготовленные по просьбе правительства Национальным институтом по разработке учебных программ.

46. Учебные пособия задают общую схему преподавания предмета, которая может быть наполнена содержанием по выбору школы или класса. Учебные задачи определены для трех элементов образования – формирование жизненной позиции, приобретение навыков и усвоение знаний, на базе которых школы могут сами выбирать содержание предмета, учебные материалы и методику обучения.

47. Национальный институт по разработке учебных программ провел исследование, посвященное вопросу использования тематики прав человека в современных учебных материалах.

48. В 2012–2013 годах аналогичное исследование будет проведено в отношении учебных материалов по сексуальному разнообразию, т.е. по ЛГБТ. Цель исследования – получить данные об учебных материалах по этому вопросу и информировать о них школы.

D. Расизм, ксенофобия и политическая нетерпимость (заключительное замечание 8)

49. Нидерландское общество отличается очень большим разнообразием. Такое разнообразие является результатом его свободы и открытости. Конституция Нидерландов и международные договоры о правах человека создают основу для реализации этих свобод и закладывают базовые принципы, широко распространенные в обществе.

50. Открытое обсуждение общественных проблем является одним из важнейших принципов демократического общества даже тогда, когда речь заходит о проблемах, затрагивающих осуществление закрепленных в Конституции свобод. Само собой разумеется, что полиция и судебная система должны реагировать на высказывания, несовместимые с положениями внутреннего законодательства или международного права по вопросам дискриминации.

51. Уголовный кодекс запрещает запугивание представителей политических партий; демократическое общество немыслимо без открытого обсуждения политических позиций. Политические деятели обладают широкими возможностями в рамках общественной дискуссии, и эти возможности еще больше расширяются, когда речь заходит о дискуссиях и дебатах в парламенте. Параметры этих возможностей в конечном счете определяются судебной системой.

52. В отношении расистских или ксенофобских программ, которые могут быть разработаны политическими партиями, Нидерланды хотели бы подчеркнуть, что термин "расистские и ксенофобские" высказывания подразумевает деяния, влекущие за собой уголовную ответственность. Такой вывод может быть сделать только на основании решения суда, который установил, что подобное деяние совершено политической партией. До сих пор подобных случаев не было. Кроме того, в демократическом обществе свобода слова является одним из ключевых принципов, который не может быть заранее ограничен. В демократическом обществе даже политические идеи, которые нам кажутся отвратительными, должны оспариваться с помощью аргументов. В этом отношении позиция правительства будет изложена ниже в этом разделе под заголовком "Привлечение к ответственности создателя кинофильма "Фитна"" и в кратком изложении дела Вилдерса, которое содержится в приложении II.

53. Вместе с тем в соответствии со статьей 2:20 Гражданского кодекса суд может по представлению прокурора своим решением распустить ту или иную организацию. В этой статье говорится, что "юридическое лицо, *деятельность* которого противоречит интересам общества, будет запрещено и распущено решением окружного суда по представлению прокуратуры" (выделено нами). Организация, *цели* которой противоречат интересам общества, также может быть распущена решением суда по представлению прокуратуры. В соответствии со статьей 140 Уголовного кодекса Нидерландов "любое лицо, продолжающее деятельность запрещенной организации", совершает уголовное преступление. При этом запрещение или роспуск политической партии является исключительной мерой.

Дополнительная информация

54. Роспуск политической партии возможен только при наличии у прокуратуры оснований для обращения в суд с требованием распустить партию, например если ее политическая программа содержит высказывания, которые можно квалифицировать как уголовное преступление. (Не является уголовным преступлением обычный призыв к изменению законодательства с целью разрешить определенные действия, запрещенные в данный момент законом.) В демократическом обществе каждый человек имеет право создать политическую партию, и государство не должно слишком активно вмешиваться в разработку партийных программ.

55. При создании политической партии, как и любой иной организации, не требуется предварительная оценка ее целей.

Границы свободы выражения мнений

56. Конституционное право на свободу выражения мнений не является абсолютным. Здесь может возникать конфликт с другими конституционными правами. Например, право на свободу выражения мнений нередко вступает в конфликт со свободой религии. Правом на свободу выражения мнений не могут быть обоснованы оскорбительные высказывания, которые подстрекают к ненависти, дискриминации или насилию. Большинство предусмотренных законом ограничений права на свободу выражения мнений содержатся в Уголовном кодексе.

57. Правительство Нидерландов считает важным создавать максимально широкие возможности для общественного обсуждения различных проблем. Эта цель достигается посредством обмена аргументами и взглядами. Право на свободу выражения мнений защищает не только позитивные или нейтральные идеи, но и идеи, которые могут казаться оскорбительными, шокирующими или вызывающими, особенно если они являются частью общественного дискурса и если они не выходят за пределы, установленные уголовным правом (см., например, Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ), 7 декабря 1976 года, NJ 1978, 236; *Хэндисайд против Соединенного Королевства*). Никто не должен ощущать, что его/ее вклад в общественную дискуссию ограничивается.

58. Однако это не означает, что свобода выражения мнений не имеет границ. Иногда эту свободу необходимо ограничивать, если под угрозу поставлены важнейшие интересы общества. Подобные ограничения, которые могут вытекать из международных обязательств, опираются на принцип, согласно которому высказывания, ставящие под угрозу наши свободы (в том числе свободу выражения мнений), выходят за пределы свободы выражения мнений. Поэтому

ограничения по смыслу Уголовного кодекса возможны только в случаях выхода за пределы широких границ того, что считается допустимым.

59. Правительство Нидерландов проявляет сдержанность при расследовании преступлений в этой области и привлечении к ответственности за них. В результате только в очень редких случаях высказывания квалифицируются как преступления. Дискуссия предпочтительно должна проходить в широких слоях общества, а не в судах. В силу своей природы уголовное и уголовно-процессуальное право могут сдерживать свободу выражения мнений. Вместе с тем, если установлено, что высказывание вышло за пределы допустимого, власти будут действовать твердо и решительно, например если дело касается антисемитизма, гомофобии и угроз физического насилия. Эти границы хорошо видны в делах, возбужденных Государственной прокуратурой в последние годы. За это время только в нескольких случаях высказывания в контексте общественной дискуссии привели к возбуждению уголовного дела.

60. В сложных или исключительных случаях, связанных с дискриминацией, всегда запрашивается заключение Национального экспертного центра по проблемам дискриминации при Государственной прокуратуре (НЭЦД-ГП).

61. Тот факт, что свобода выражения мнений может иметь широкие границы, не означает, что высказывания не могут рассматриваться как уголовное преступление. Подпадает ли высказывание под действие Уголовного кодекса, в каждом конкретном случае определяет Государственная прокуратура, а окончательное решение принимает суд.

62. Для того чтобы установить, подпадает ли высказывание под действие Уголовного кодекса, государственные прокуроры и суды проводят его тщательный анализ с позиций внутреннего законодательства, нидерландского прецедентного права и практики Европейского суда по правам человека. Когда речь идет об оскорблениях в адрес группы лиц, используется трехступенчатая модель на основе прецедентного права. В первую очередь принимается решение о том, может ли высказывание считаться оскорбительным по смыслу статьи 137c Уголовного кодекса (намеренное публичное выражение взглядов, оскорбительных для группы лиц). В случае утвердительного ответа рассматривается вопрос о том, не сводится ли на нет оскорбительный характер высказывания обстоятельствами, в которых оно было сделано. Важно при этом установить, где было сделано это высказывание: в ходе общественной дискуссии (включая изложение политических взглядов), в контексте выражения религиозных убеждений или в рамках художественного творчества. Когда оскорбительный характер высказывания сводится на нет обстоятельствами, то оно может считаться уголовным преступлением только в том случае, если является неоправданно оскорбительным. Высказывание считается неоправданно оскорбительным (т.е. уголовным преступлением), если его в высшей степени оскорбительный характер совершенно не соответствует намеченной цели (участие в общественной дискуссии, выражение религиозных убеждений или художественное творчество).

63. Высказывание, содержащее угрозу физической безопасности личности, является уголовным преступлением. Уголовный характер подобного высказывания не может быть смягчен ссылками на свободу выражения мнений или на общественную дискуссию. Вместе с тем характер угрозы и обстоятельства, в которых она была сделана, должны быть таковы, что у адресата угрозы могут появиться разумные основания опасаться того, что правонарушитель осуществит задуманное преступление.

Привлечение к ответственности создателя кинофильма "Фитна"

64. Герт Вилдерс, который был продюсером кинофильма "Фитна", является лидером Партии свободы (*Partij voor de Vrijheid*; PVV) и членом Палаты представителей. Своим решением от 23 июня 2011 года окружной суд Амстердама оправдал его по всем выдвинутым против него обвинениям (не только в отношении кинофильма "Фитна") в подстрекательстве к ненависти и дискриминации и оскорблении группы лиц на почве дискриминации. Государственная прокуратура потребовала оправдать г-на Вилдерса и поэтому не подавала апелляцию на это решение суда. В результате процедура судебного разбирательства по этому уголовному делу была исчерпана.

65. Краткое изложение решения суда включено в подборку судебных решений по делам о дискриминации за 2010–2012 годы (приложение II).

E. Дискриминация в Интернете и средствах массовой информации (заключительное замечание 9)

66. Правительство решительно поддерживает свободу выражения мнений. Этим правом обладает каждый человек, в том числе, естественно, и лица, формирующие общественное мнение. Свобода выражения мнений применима к Интернету в той же степени, как и к любому иному средству информации. Единые правовые нормы применяются в отношении всех форумов. В этом случае уголовное право играет второстепенную роль, и к нему прибегают только в том случае, если высказывание выходит за широкие границы допустимого. Четкие критерии защиты права на свободу выражения мнений разработаны на основании практики ЕСПЧ и Верховного суда Нидерландов. Эти критерии призваны гарантировать постоянное наличие возможностей для общественной дискуссии.

67. Правительство Нидерландов оказывает помощь в создании специальной телефонной службы, в которую люди могут сообщить о дискриминационных высказываниях в Интернете, и прилагает усилия для удаления подобных высказываний. Все сообщения будут регистрироваться.

68. Наиболее важной задачей этой телефонной службы, помимо обработки сообщений о случаях дискриминации в Интернете, является удаление выявленных позвонившими дискриминационных высказываний и содействие более строгому соблюдению уголовного права. Телефонная служба является независимой, но полностью финансируется правительством Нидерландов.

F. Акты насилия на почве расизма (заключительное замечание 10)

69. С 2008 года полиция в рамках системного анализа национальной статистики по преступности ведет учет всех известных полиции случаев дискриминации, т.е. преступлений на почве дискриминации и иных видов преступлений, имеющих элемент дискриминации. В анализе проводится различие между дискриминационными мотивами и дискриминационными действиями. Например, случаи расовой дискриминации, антисемитизма и дискриминации по признаку сексуальной ориентации учитываются раздельно. Смотри приложения VI и VII (доклады Полдис за 2010 и 2011 годы: Системный анализ национальной статистики по преступности с целью учета случаев дискриминации). Государственная прокуратура публикует также результаты ежегодного анализа поступивших

к ней дел о дискриминации. Смотри приложение I (содержит статистическую информацию о преступлениях на почве дискриминации в 2011 году[2] в разбивке по разделам "Привлечение к ответственности" и "Решения судов") и приложение III (статистические данные НЭЦД (*Cijfers in Beeld 2010*)).

Сообщения о дискриминации и ходатайства о возбуждении уголовного дела

70. Необходимо поощрять стремление граждан подавать ходатайства о возбуждении уголовного дела при совершении преступлений дискриминационного характера и сообщать о возможных дискриминационных аспектах других преступлений. В противном случае будет невозможно должным образом расследовать подобные преступления и привлекать виновных к ответственности. В этих целях разработаны следующие меры, призванные поощрять стремление граждан обращаться в полицию с ходатайством о возбуждении уголовного дела.

1. *Совершенствование и упрощение порядка подачи ходатайства о возбуждении уголовного дела*. Правительство упрощает порядок представления ходатайства о возбуждении уголовного дела и повышает качество официальных протоколов полиции. Сотрудники полиции в случае дискриминации будут рекомендовать пострадавшим от дискриминации не просто сообщать о случае дискриминации, а обращаться с ходатайством о возбуждении уголовного дела. Помимо этого, для сотрудников полиции будут организованы соответствующие курсы подготовки.

2. *Улучшение информирования о рассмотрении дела и принятых решениях*. В соответствии с Законом о статусе жертв (судопроизводство), который вступил в силу 1 января 2011 года, с пострадавшими необходимо вежливо обращаться и подробно информировать их о ходе дела. В законе предусмотрена обязанность информировать пострадавших о ходе разбирательства дела в отношении подозреваемого/подсудимого. Необходимо также уведомлять пострадавших, если принимается решение не расследовать данный случай или составить в отношении подозреваемого официальный полицейский протокол.

3. *Развертывание общенациональной кампании по борьбе с преступлениями на почве ненависти*. На Министра безопасности и юстиции возложена обязанность по расширению возможностей для представления ходатайств о возбуждении уголовного дела с помощью общенациональной кампании по борьбе с преступлениями на почве ненависти. Недавно полиция обновила веб-сайт www.hatecrimes.nl, повысив его информативность, и упростила бланк сообщения о дискриминации. Бланк может быть использован для сообщения о дискриминации или подачи ходатайства о возбуждении уголовного дела. Сообщение может быть анонимным.

4. *Регистрация полицией случаев дискриминации*. Помимо этого, Полицейский экспертный центр по вопросам разнообразия (*ПЭЦР*) будет и далее проводить системный анализ национальной статистики по преступности на почве дискриминации (Полдис).

[2] Данные за 2011 год еще не проанализированы и поэтому не дают дополнительной информации о характере преступлений на почве дискриминации. Для получения этой информации проводится соответствующий анализ.

Совершенствование порядка регистрации полицией случаев дискриминации

71. После опубликования Полдис 2009 были приняты меры по улучшению сбора данных, с тем чтобы регистрация случаев дискриминации стала более прозрачной и единообразной. В настоящее время осуществляется проект по совершенствованию порядка регистрации, разработанный Полицейским экспертным центром по вопросам разнообразия.

Использование инструментов расследования и ходатайства о вынесении более строгих наказаний

72. Для улучшения расследования связанных с дискриминацией преступлений и привлечения виновных к ответственности принимаются следующие меры.

1. *Расследование: использование инструментов расследования*. Законы, регламентирующие использование инструментов расследования (например, камер наблюдения), принимаются на национальном уровне, а решение об их использовании – на местном уровне. Это дает возможность муниципалитетам, полиции и Государственной прокуратуре целенаправленно решать проблемы.

2. *Привлечение к ответственности: более строгие наказания*. Государственная прокуратура требует более строгих наказаний за насильственные преступления, совершенные по дискриминационным мотивам или обстоятельствам. Смотри также главу A – Национальные меры в разделе II.

3. *Мера наказания*. В соответствии с законом альтернативные меры наказания не могут применяться в случае серьезных и насильственных преступлений на сексуальной почве, совершенных по дискриминационным мотивам, учитывая тяжесть подобных преступлений.

73. Обзор ряда случаев, о которых поступили сообщения, судебных разбирательств и приговоров можно найти в приложении I.

74. По просьбе Министерства внутренних дел и по делам Королевства Нидерландский институт социальных исследований проанализировал журналы регистрации различных организаций и учреждений, таких как полиция, антидискриминационные бюро, Государственная прокуратура, телефонная служба для сообщений о случаях дискриминации в Интернете и Центр информации и документации об Израиле, с целью получить более полное представление о характере и масштабах случаев дискриминации, сообщения о которых поступили в 2011 году. В дополнение к этому исследованию, содержащему анализ случаев дискриминации, о которых поступили сообщения, проводится обследование с целью выяснить характер и масштабы дискриминации в отношении жителей Нидерландов. Это обследование будет завершено в 2013 году.

G. Семьи просителей убежища (заключительное замечание 11)

75. В соответствии с проводимой Нидерландами политикой просители убежища, ходатайства которых были отклонены, и граждане других стран, незаконно находящиеся на территории Нидерландов, могут до их депортации быть задержаны за нарушение общественного порядка или законов о национальной безопасности. Этот вид задержания может использоваться только в исключительных случаях, а его срок не может превышать периода времени, который необходим для организации репатриации соответствующего лица. Максимальный

срок, на который могут быть задержаны иностранцы без документов, составляет 6 месяцев, но в особых случаях может быть продлен до 18 месяцев в соответствии с Директивой ЕС о возвращении. Лица, которым отказано во въезде в страну на границе, также могут быть задержаны.

76. Иммиграционное законодательство Нидерландов допускает также задержание несопровождаемых несовершеннолетних и семей с маленькими детьми, однако в этих случаях еще более строго соблюдается принцип, согласно которому задержание должно применяться только в виде исключительной меры. Более того, задержанные должны содержаться в специальных учреждениях.

77. Семьи с детьми направляют в центры содержания под стражей, имеющие специальные условия для содержания детей; несопровождаемые несовершеннолетние могут содержаться только в центрах для несовершеннолетних.

78. Приняты меры для того, чтобы по возможности не задерживать семьи с маленькими детьми. Установлено, что такие семьи можно задерживать только на относительно короткий срок.

79. Просителей убежища, которым отказано во въезде в страну на границе, можно задерживать только в том случае, если их ходатайство может быть рассмотрено в ускоренном порядке. Кроме того, после рассмотрения ходатайства срок задержания может быть продлен не более чем на 14 дней.

80. Любой задержанный может обжаловать это решение. Если этого не сделано в течение 28 дней, в силу вступает автоматическая апелляция. Срок задержания лиц, которым было отказано во въезде в страну не на границе, ограничен продолжительностью последнего этапа подготовки к репатриации, которая не может превышать 14 дней. Если в процессе подготовки к репатриации властям необходимо дополнительное время при сохранении контроля над семьей, такая семья может быть размещена в центре содержания, где она будет обладать свободой передвижения, хотя и в ограниченном виде. Это, в частности, означает, что члены семьи должны будут ежедневно отмечаться у властей.

81. Еще одной мерой, альтернативной задержанию семьи с детьми, является задержание одного из родителей. (Такая мера, разумеется, никогда не применяется в отношении семей с одним родителем). Это дает возможность разместить остальных членов семьи в центре содержания указанного типа, где их свобода передвижения будет ограничена.

82. С 2011 года несопровождаемых несовершеннолетних можно задерживать только в виде исключения при наличии одного или нескольких из ниже перечисленных обстоятельств:

- несовершеннолетний подозревается в совершении преступления или осужден за совершение преступления;
- репатриация несовершеннолетнего может быть организована в течение 14 дней;
- несовершеннолетний уже скрывался от властей;
- лицу было отказано во въезде в страну на границе, но еще не установлено, является ли он/она несовершеннолетним(ей).

83. В остальных случаях несопровождаемых несовершеннолетних размещают в обычных центрах содержания для несопровождаемых несовершеннолетних, где легче организовать их репатриацию.

H. Дискриминация и расизм в сфере труда (заключительные замечания 12 и 22), дискриминация и маргинализация в сфере образования, здравоохранения и жилья (заключительное замечание 14) и дискриминация в фитнес-центрах, предприятиях общественного питания и развлекательных заведениях (заключительное замечание 13)

Политика

84. Правительство Нидерландов стремится к тому, чтобы потребности всех людей в Нидерландах независимо от происхождения, вероисповедания или убеждений были обеспечены общей политикой в таких областях, как образование, трудоустройство и здравоохранение. Если отдельные группы населения начинают в этом отношении отставать, то принимаются меры по исправлению положения.

85. 16 февраля 2012 года в парламенте был представлен ежегодный доклад по вопросам интеграции за 2011 год. Доклад был подготовлен по заказу правительства Нидерландским институтом социальных исследований; в нем содержится обзор важных фактов и тенденций, касающихся интеграции мигрантов из Турции, Марокко, Суринама и с Антильских островов (см. приложения IV и V). В него включены статистические данные о социальном положении этих крупных групп мигрантов в сфере труда, заработной платы, жилья, образования, географического распределения и преступности. В политику в области интеграции вносятся изменения с целью устранения выявленных недостатков.

86. Правительство принимает меры общего характера по борьбе с дискриминацией. В их число входит принятие Закона о муниципальных антидискриминационных службах, усиление внимания к вопросам дискриминации в полиции и Государственной прокуратуре и реализация положения Закона об условиях труда, требующего от работодателей проведения активной политики борьбы с дискриминацией.

87. Борьба с дискриминацией является общественной задачей, требующей постоянного внимания всех заинтересованных сторон. Помимо правительства важную роль в предотвращении дискриминации на рынке труда и борьбе с ней должны играть работодатели, работники и заинтересованные группы населения.

88. Статистическая информация о тенденциях в сфере занятости содержится в приложениях к настоящему докладу (см. приложение IV).

Информационно-разъяснительные кампании

89. Правительство Нидерландов считает очень важным обеспечение этнического разнообразия работников общественного сектора, с тем чтобы оперативно реагировать на потребности плюралистического общества. В свете надвигающегося дефицита рабочей силы очень важно в течение нескольких следующих лет целенаправленно прилагать усилия для эффективного привлечения к трудовой деятельности всех, кто может работать. Основная ответственность за формирование политики в области разнообразия возлагается на социальных партнеров (организации работодателей и профсоюзы). Их деятельность будет определяться перспективами экономики. Отдельные работники могут заниматься этой проблемой в индивидуальном порядке, однако свою роль могут сыграть также профессиональные ассоциации и консультационные службы.

Равное представительство этнических меньшинств в составе избранных органов и различных служб общественного сектора

90. В прошлом было предпринято немало инициатив для увеличения представленности этнических меньшинств в службах общественного сектора. В долгосрочной перспективе важно, чтобы аспект разнообразия стал неотъемлемым элементом кадровой политики в общественном секторе. Центральное правительство разрабатывает подобный комплексный подход к организации своей деятельности в рамках кампании по совершенствованию партнерских связей с профессиональными союзами.

91. Одним из разработанных в последние годы инструментов для повышения уровня информированности и распространения практических методов для организаций общественного сектора (школ, полиции, центрального правительства и т.п.) стало пособие с изложением успешных мер по обеспечению разнообразия. Его основной задачей является оказание помощи управленцам в этом секторе в выборе эффективных мер по обеспечению разнообразия.

92. Еще одним средством является индекс разнообразия, представляющий собой интерактивный инструмент с веб-сайтом (www.diversiteitsindex.nl), который содержит информацию о работниках некоторых общественных органов в разбивке по широкому кругу показателей, таких, как пол, этническое происхождение и возраст.

93. Социальные партнеры местных властей также приняли ряд совместных мер по повышению разнообразия трудовых ресурсов посредством осуществления проектов совместно с Муниципальным организационно-трудовым фондом (*A+O Fonds Gemeenten*). Они оказали финансовую поддержку проектам по набору специалистов разных национальностей, организовали мастер-класс по вопросам разнообразия и создали сеть представителей для поощрения разнообразия среди работников.

94. В 2004–2010 годах Национальная сеть управления многообразием (НСУМ) оказывала услуги частному сектору, особенно малым и средним предприятиям. НСУМ занимается разработкой методов и средств по внедрению элемента управления многообразием в частном секторе.

95. Нидерланды считают, что все безработные должны внести свой вклад в насыщение рынка труда.

96. Проведенные исследования и результаты мониторинга проявлений дискриминации свидетельствуют о том, что в целом неблагополучное положение мигрантов незападного происхождения на рынке труда не может быть вызвано исключительно дискриминацией. Оно объясняется также такими причинами, как низкая квалификация, недостаточное знание нидерландского языка и дефицит навыков общения.

Общая политика поощрения реинтеграции на рынке труда

97. Правительство стремится к достижению этой цели с помощью разработки мер общего характера и устранения препятствий, с которыми сталкиваются лица, ищущие работу, с тем чтобы обеспечить оказание эффективной услуги независимо от происхождения безработного. Предусматривается использование стандартных мер и инструментов, учитывающих индивидуальную ситуацию каждого безработного, и применяемых в равной степени ко всем безработным независимо от происхождения.

98. Главную роль в этой сфере играют местные органы власти, в распоряжении которых есть разнообразные возможности для оказания помощи безработным. Центральное правительство оказывает им поддержку с помощью таких программ, как Impuls Vakmanschap ("Наращивание экспертного потенциала"), призванных повысить эффективность и действенность работы социальных служб, а также качество оказываемых услуг.

99. Правительство продолжает призывать безработных принимать на себя ответственность за поиск работы. Они должны активно использовать имеющиеся на рынке труда возможности. Дополнительным стимулом станет ужесточение условий выплаты пособий и введение соответствующих санкций в соответствии с Законом о труде и социальной помощи. Региональный подход будет и впредь находиться в центре официальной политики.

Агентства по трудоустройству

100. Вопросами борьбы с дискриминацией должны прежде всего заниматься сами агентства по трудоустройству. Это также очень важно для поддержания репутации сектора в целом. Статс-секретарь по вопросам социальных дел и занятости провел переговоры с представителями сектора, которые заявили о своей готовности решать эти проблемы. Министерство социальных дел и занятости (МСДЗ) продолжает следить за развитием событий в этом секторе. Кроме того, по просьбе МСДЗ Нидерландский институт социальных исследований публикует отчет о мониторинге проявлений дискриминации, в котором рассматривается проблема дискриминации мигрантов незападного происхождения на рынке труда. В отчете о мониторинге проявлений дискриминации за 2012 год (это третий отчет, который будет опубликован) рассматривается также вопрос о возможной дискриминации со стороны агентств по трудоустройству.

Борьба с дискриминацией на рабочем месте

101. Чтобы обеспечить соблюдение законодательства о борьбе с дискриминацией, правительству необходимы сообщения о случаях дискриминации. Те, кто считают, что стали объектом дискриминации со стороны работодателя, могут обращаться в организации, которые созданы для рассмотрения подобных жалоб, такие как антидискриминационные бюро и Комиссия по вопросам равного обращения (в настоящее время – Нидерландский институт по правам человека). В качестве последней инстанции жертвы дискриминации могут обращаться в нидерландские суды. В соответствии с законодательством о безопасности труда, охране здоровья и социальном обеспечении работодатели обязаны создавать нормальные условия труда, которые включают меры по предотвращению дискриминации и борьбе с ней. Трудовая инспекция следит за соблюдением этих законов и в случае их нарушения может налагать штрафные санкции.

Жилье

102. В ежегодном докладе по вопросам интеграции за 2011 год содержится также характеристика ситуации с жильем для мигрантов. Мигранты незападного происхождения живут в основном в западной части Нидерландов, главным образом в больших городах. И хотя они стремятся селиться в определенных кварталах, анклавов, заселенных одной этнической группой, практически нет.

103. Арендуемое жилье распределяется в соответствии с объективными критериями, такими как доход, размер семьи и время ожидания в очереди лиц, имеющих право на социальное жилье. Этническое происхождение здесь не принимается во внимание, поэтому представители этнических меньшинств

имеют равные возможности для получения подобного жилья. В пропорциональном отношении среди владельцев домов гораздо меньше людей незападного происхождения, чем коренных голландцев. Частично это объясняется разницей в доходах и уровне образования. Однако с 1990-х годов отмечается резкое увеличение числа владельцев домов из первой группы, и соотношение представителей первой и второй групп постепенно выравнивается.

104. Некоторые городские районы были выделены в качестве требующих особого внимания; принимаются меры, для того чтобы в подобных кварталах было обеспечено большее разнообразие предлагаемого жилья. Такой подход также отвечает интересам жителей незападного происхождения. Этот подход, учитывающий потребности определенных кварталов, способствует укреплению социальной сплоченности, участию арендаторов жилья в общественной жизни и единению жителей кварталов.

105. Правительство Нидерландов активно борется с дискриминацией в сфере жилья. Жилищные корпорации, муниципалитеты и другие субъекты, заинтересованные в решении этой проблемы, могут, например, воспользоваться специально разработанными рекомендациями по борьбе с антисоциальным поведением и деградацией жилых кварталов. Создана национальная платформа для борьбы с антисоциальным поведением в жилых кварталах, которая призвана улучшить сотрудничество между сторонами, участвующими в решении этой проблемы. Министерство внутренних дел и по делам Королевства предложило возложить на эту платформу дополнительную задачу по сокращению числа инцидентов, в результате которых жильцы из-за их этнического происхождения или сексуальной ориентации подвергаются такому притеснению, что вынуждены уезжать из своих домов.

Закон о городских районах (особых мерах) ("Роттердамский закон")

106. Дискриминация в сфере социального жилья практически отсутствует, в значительной мере потому, что система распределения жилья опирается на объективные критерии. Жилье выделяется с учетом дохода, размера семьи и времени ожидания в очереди или может быть выиграно в лотерею.

107. Вместе с тем муниципалитеты могут использовать Закон о городских районах (особых мерах), известный также как "Роттердамский закон", для того чтобы люди, не имеющие трудовых доходов, не селились в определенных кварталах. Эти положения могут иметь непропорционально серьезные последствия для этнических меньшинств, поскольку их представители гораздо чаще попадают в эту категорию, чем представители коренного населения. Поэтому использовать этот закон можно только в определенных условиях. Закон можно применять только в тех кварталах, где качество жизни в высшей степени неудовлетворительно. Муниципалитет должен предварительно использовать все иные имеющиеся возможности, а также объяснить, почему применение этого закона может способствовать исправлению конкретной ситуации и указать другие районы, где могли бы поселиться люди, которым запрещают селиться в указанном районе. Для применения этого закона в отношении конкретного городского района необходимо специальное разрешение Министра внутренних дел и по делам Королевства.

108. Эти меры принимаются законодателем, для того чтобы как можно больше ограничить последствия для квартиросъемщиков. Этот подход поддерживают Государственный совет и парламент.

Гостинично-ресторанный бизнес и спортивные центры

109. В 2011 году Министр здравоохранения, благосостояния и спорта и Министр безопасности и юстиции представили в парламенте план действий "Создание более безопасной среды в спорте". Впоследствии план был реализован. Хотя спортивный сектор в Нидерландах функционирует на принципах саморегулирования, тем не менее, разумеется, принимаются меры по пресечению действий и высказываний, противоречащих положениям нидерландского и международного права. В дополнение к деятельности органов уголовной юстиции план действий позволяет спортивному сектору пресекать нежелательное поведение (включая дискриминацию), бороться с эксцессами и поощрять позитивные формы поседения. План действий охватывает все области и уровни спорта и все возрастные категории.

110. Государственная прокуратура рассматривает любой отказ допустить женщину-мусульманку в спортивный зал из-за того, что она в соответствии с требованиями религии носит хиджаб, в качестве уголовного преступления, подпадающего под действие статьи 429-квартер Уголовного кодекса (дискриминация со стороны лица, исполняющего должностные, профессиональные или производственные обязанности). В январе 2011 года государственный прокурор Утрехта заявил представителям национальной сети спортивных залов, что во избежание привлечения к ответственности они должны изменить действующие в их заведениях правила и снять запрет на посещение спортивных залов женщинами-мусульманками в хиджабах. Указанная сеть спортивных залов подчинилась, и теперь женщины-мусульманки в хиджабах могут заниматься во всех спортивных залах этой сети. Разрешено ношение и других головных уборов религиозного характера, таких как ермолки и тюрбаны.

111. 14 июня 2012 года тогдашний министр по делам иммиграции, интеграции и вопросам предоставления убежища провел совещание с участием представителей профсоюза и предпринимателей гостинично-ресторанного бизнеса, а также антидискриминационных бюро и служб безопасности. Была достигнута договоренность об использовании подхода, опирающегося на принципы саморегулирования гостинично-ресторанного бизнеса, который располагает базой поддержки в секторе и участвует в общих усилиях (наряду с комиссиями, в состав которых входят представители муниципалитетов, полиции, предпринимателей данного сектора и антидискриминационных бюро) по борьбе с дискриминацией в барах, клубах и подобных заведениях. Заключены добровольные соглашения, гарантирующие безопасность пребывания в этих заведениях. На совещании была достигнута договоренность о распространении системы добровольных соглашений и комиссий на те районы Нидерландов, где между заинтересованными сторонами пока не налажено сотрудничество в борьбе с дискриминацией. Предпринимателям, которые не откажутся от дискриминационного подхода, грозят штрафные санкции. В ближайшее время будут проведены исследования в целях совершенствования этого подхода, в частности за счет более широкого распространения информации об этих мерах, ужесточения санкций и поиска решений проблем безопасности, с которыми сталкиваются предприниматели в этом секторе.

112. Более подробную информацию можно найти в кратком изложении судебного решения от 16 февраля 2010 года по делу о дискриминации в указанном секторе, которое вошло в подборку судебных решений по делам о дискриминации за 2010–2012 годы, содержащуюся в приложении II к настоящему докладу.

I. Информация из Арубы, Кюрасао и Синт-Мартена (заключительное замечание 15)

Аруба

a) Введение

113. Во исполнение статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации ("Конвенция") настоящий сводный доклад представлен в соответствии с Руководящими принципами подготовки документа по КЛРД, подлежащего представлению государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции (CERD/C/2007/1 от 13 июня 2008 года). Настоящий доклад охватывает период с 2003 года по сентябрь 2012 года и является продолжением пятнадцатого и шестнадцатого периодических докладов, представленных в одном документе Комитету по ликвидации расовой дискриминации ("Комитет") в октябре 2003 года и охватывающих период до июня 2012 года.

114. Этот доклад необходимо рассматривать вместе с предыдущими докладами, представленными Арубой. В доклад не включены вопросы, рассмотренные в предыдущих докладах, если по ним не произошло изменений в период, охватываемый настоящим докладом. Настоящий доклад содержит изложение новых событий в Арубе, связанных с осуществлением Конвенции. Кроме того, в нем содержится информация, касающаяся рекомендаций Комитета по семнадцатому и восемнадцатому периодическим докладам Нидерландов.

b) Возобновление деятельности Национального комитета по правам человека Арубы (заключительное замечание 15)

115. В своих заключительных замечаниях и рекомендациях от 5 марта 2010 года (CERD/C/NLD/CO/17-18) Комитет рекомендовал правительству (пункт 15) представить полную информацию об осуществлении Конвенции в Арубе.

116. После нескольких лет бездействия возобновлена деятельность Национального комитета по правам человека Арубы. В задачи Национального комитета по правам человека входит обзор политики правительства по защите прав, закрепленных в Конвенции, мониторинг соответствия законодательства положениям Конвенции, информирование населения об обязательствах Арубы в соответствии с Конвенцией и подготовка национальных докладов в соответствии с требованиями международных договоров о правах человека.

Кюрасао

117. Настоящая информация о Кюрасао охватывает 2006–2012 годы и должна рассматриваться вместе с предыдущими периодическими докладами. Содержащаяся в докладе информация изложена по мере возможности в соответствии с пересмотренными общими руководящими принципами, утвержденными Комитетом в 2008 году (CERD/C/2007/1). Доклад содержит дополнительную информацию и статистические данные по вопросам, затронутым Комитетом при рассмотрении семнадцатого и восемнадцатого периодических докладов; в нем рассматриваются также вопросы, поднятые при обсуждении последнего универсального периодического обзора Королевства Нидерландов. В настоящий доклад также включена обновленная информация из четырнадцатого периодического доклада.

118. При подготовке этого доклада авторы, в частности, проводили консультации с неправительственными организациями, представляющими интересы групп мигрантов. Информация, полученная из этих источников и опирающаяся на практический опыт, была обсуждена в соответствующих государственных органах.

Общая информация

119. За последние пять–десять лет в Карибском регионе и особенно в Кюрасао проблемам иммиграции и мигрантов уделялось значительно больше внимания. Примером может служить специальное исследование, проведенное Центральным статистическим бюро (ЦСБ) Кюрасао, на основании которого в 2008 году был издан статистический журнал "Модус". Опираясь на информацию, полученную в ходе переписи населения в 2001 году, журнал опубликовал анализ социально-экономического положения и демографических характеристик мигрантов. Хотя этой информации более десяти лет, она все еще довольно точно отражает положение мигрантов в Кюрасао.

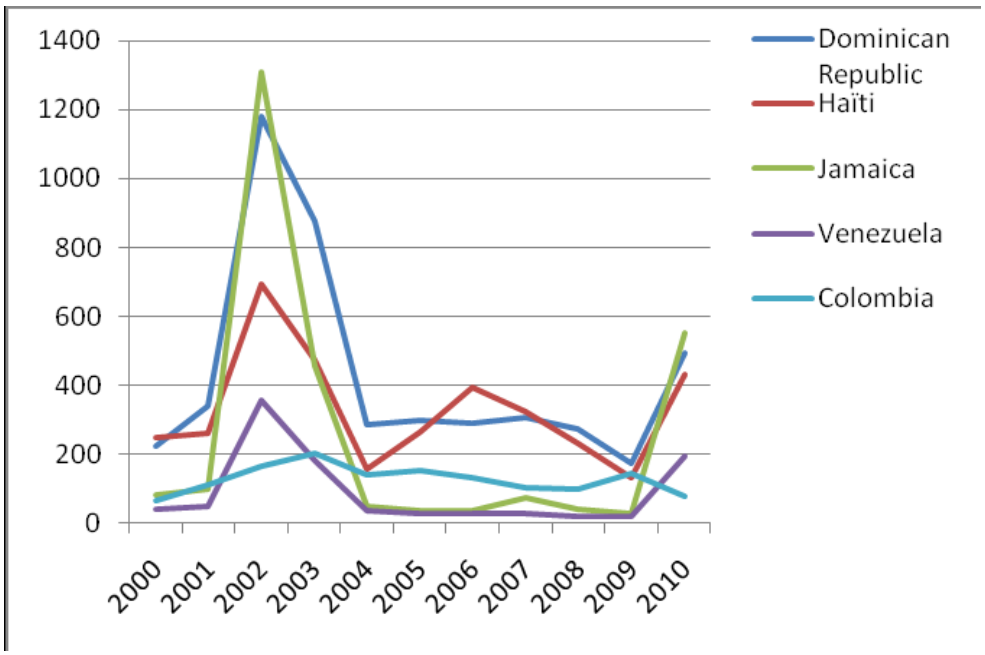
120. ЦСБ установило, что в 2001 году мигранты составляли 26,4% населения. Из них 51% приходился на граждан других государств, бóльшая часть которых (18,7%) первоначально являлись выходцами из Доминиканской Республики. 49,6% населения Антильских островов входят в возрастную категорию 24–64 года; для мигрантов этот показатель составляет 68,4%.

121. Что касается социально-экономического положения мигрантов из Карибского региона по сравнению с другими группами, ЦСБ на основании полученных в 2001 году данных пришло к выводу о том, что в целом для них характерны не очень высокий уровень образования, низкий уровень участия в образовательном процессе, высокий уровень участия в трудовой деятельности, высокий уровень безработицы, высокий уровень работающих и низкий уровень доходов (источник: "Модус", статистический журнал, 2008 год, № 1, Мигранты в Нидерландских Антильских Островах).

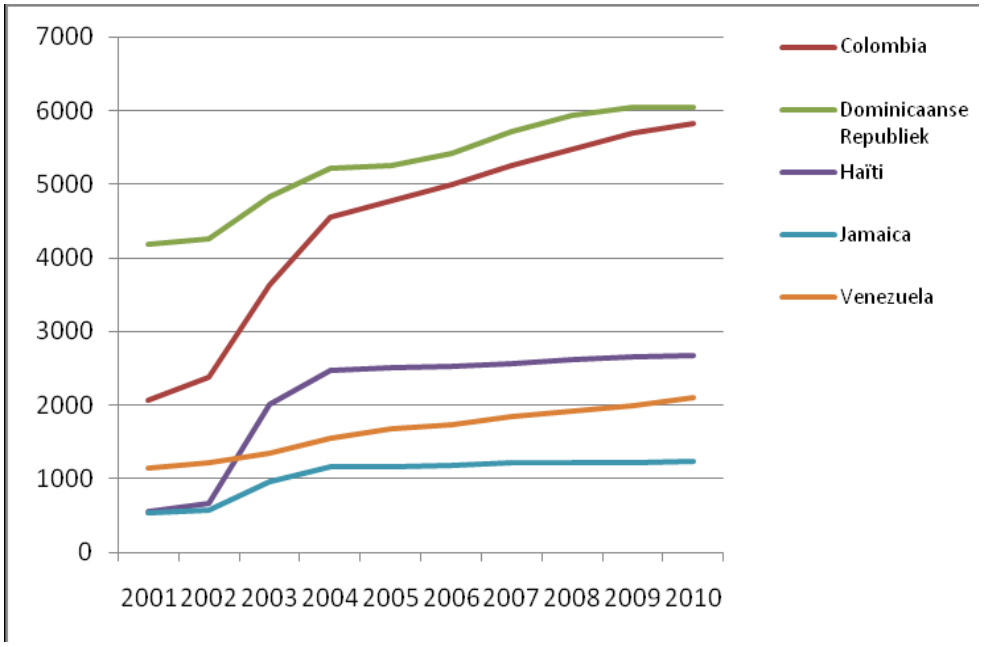
122. У мигрантов из Европы и Северной Америки по сравнению с другими группами лучше показатели участия в образовательном процессе, у них высокий уровень образования, более низкий уровень участия в трудовой деятельности, низкий уровень безработицы, более низкий процент работающих и высокий средний доход у тех, кто работает (источник: "Модус", статистический журнал, 2008 год, № 1, Мигранты в Нидерландских Антильских Островах).

123. Согласно докладу, представленному в 2011 году Д. Де Брейном и М. Гротом (Риски и возможности региональной миграции в МОРАГ в последний период (на примере Кюрасао)), с 2000 года по июнь 2010 года в этом регионе больше всего мигрантов (легальных мигрантов первого поколения) прибыло в Кюрасао из Колумбии (4 432), Доминиканской Республики (3 309), Венесуэлы (1 271), Гаити (2 689) и Ямайки (957) (ЦСБ Нидерландских Антильских Островов/мэрия Виллемстада).

Прибытие мигрантов в Кюрасао в разбивке по годам и странам происхождения (июнь 2010 года)



Источник: Доклад Д. Де Брейна и М. Грота (Риски и возможности региональной миграции в МОРАГ в последний период (на примере Кюрасао)), 2011 год.



Источник: Доклад Д. Де Брейна и М. Грота (Риски и возможности региональной миграции в МОРАГ в последний период (на примере Кюрасао)), 2011 год. Миграция в Кюрасао в разбивке по странам происхождения, 1 января 2001 года – 2010 год.

124. Приведенные выше статистические данные объясняют, почему начиная с 2000/2001 годов в бывших Нидерландских Антильских Островах, Кюрасао и в Карибском регионе все больше внимания уделялось миграции и мигрантам: явно просматривается тенденция к росту миграции, особенно из Колумбии

и Доминиканской Республики. Авторы доклада объясняют пиковые значения 2002 года наличием процедуры, с помощью которой не имеющие документов мигранты могли ходатайствовать о предоставлении разрешения на легальное проживание (Lei di Gracia), а также аналогичной процедуры (Брукстауэрское соглашение), введенной в действие в 2009 году.

125. Информацию по Синт-Мартену см. в части III.

J. Международные договоры (заключительные замечания 16 и 20)

Аруба

126. Хотя Комитет рекомендовал ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (пункт 16), после тщательного изучения Аруба приняла решение не присоединяться к этой конвенции по тем же причинам, которые были изложены Нидерландами в ходе универсального периодического обзора в 2012 году (A/HRC/WG.6/13/NLD/1).

127. Аруба, как и Нидерланды, возражает против того раздела вышеупомянутой конвенции, в котором говорится, что социальные услуги должны быть в равной степени доступны для мигрантов, незаконно находящихся на территории страны назначения и/или незаконно работающих там, несмотря на то что такие лица не платят налоги и не отчисляют средства в специальные фонды для финансирования этих услуг, поскольку их пребывание в стране является незаконным. Аруба считает, что лица, незаконно проживающие и/или работающие в стране, в принципе не должны иметь такие же социально-экономические права как лица, проживающие и/или работающие в Арубе на законных основаниях. Исключения распространяются на образование детей школьного возраста, оказание неотложной медицинской и правовой помощи.

Нидерланды

128. Королевство Нидерландов недавно ратифицировало ряд конвенций ООН о правах человека:

- Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений была ратифицирована 23 марта 2011 года;
- Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания был ратифицирован 28 сентября 2010 года;
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, был ратифицирован 24 сентября 2009 года.

129. Что касается Конвенции о правах инвалидов, в Нидерландах в настоящее время ведется работа над законопроектом, который будет представлен на рассмотрение парламента. Ведется также подготовка к подписанию факультативного протокола.

130. Нидерланды не будут присоединяться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (1990 год) из-за содержащихся в ней положений, касающихся национальной политики в области социального обеспечения и социальных услуг. Нидерланды возражают против раздела этой конвенции, в котором говорится о том, что это положение также

распространяется на мигрантов, присутствующих на территории страны их назначения и/или трудоустройства на незаконных основаниях. Нелегальные мигранты не платят налогов и не вносят взносов для финансирования этих социальных услуг и, следовательно, не охвачены системой страхования. Нидерланды считают, что лица, незаконно проживающие и/или работающие в этой стране, в принципе не должны пользоваться в Нидерландах теми же социально-экономическими правами, что и лица, на законных основаниях проживающие и/или работающие в стране. Исключения распространяются на образование детей школьного возраста, оказание неотложной медицинской и правовой помощи.

K. Консультации с организациями гражданского общества (заключительное замечание 18)

131. Правительство Нидерландов придает большое значение установлению хороших контактов и налаживанию открытого диалога с различными общинами мигрантов в Нидерландах, поскольку стремится предотвратить их социальную изоляцию. Принимаются меры для сведения к минимуму противоречий между этническими общинами и коренными голландцами. Правительство считает, что для установления здоровых социальных отношений необходим действенный диалог между гражданами и правительством, а также между различными социальными группами. Для этого все группы должны принимать активное участие в жизни общества, а также брать на себя ответственность (там, где это необходимо) и проявлять инициативу. Поэтому правительство стремится поощрять гражданскую ответственность жителей, включая мигрантов, и призывает их к самоорганизации.

132. Правительство по-прежнему придает большое значение налаживанию хороших контактов с группами этнических меньшинств, находящимися на территории Нидерландов. Однако основной принцип заключается в том, что эти общины должны сами брать на себя ответственность за защиту своих интересов и установить контакты с центральным правительством. В связи с этим в соответствии с коалиционным соглашением 2010 года принято решение о том, что Национальная консультативная платформа по вопросам меньшинств (НКПМ) больше не будет получать средства из государственного бюджета. Государственное финансирование организаций меньшинств, участвующих в деятельности НКПМ, будет прекращено с 1 января 2015 года.

133. Консультации также используются в качестве инструмента для укрепления ответственности и активизации деятельности организаций и их структур в целом, с тем чтобы они были доступны для мигрантов, желающих участвовать в их деятельности, и уделяли больше внимания услугам, которые они оказывают мигрантам.

134. При подготовке настоящего доклада проводились консультации с НПО, действующими в сфере борьбы с расизмом и дискриминацией. Опираясь на свой практический опыт, они внесли соответствующие предложения, которые были включены в этот доклад.

L. Наличие и доступность докладов государства-участника (заключительное замечание 19)

Нидерланды

135. Обычно все доклады, представляемые в органы ООН, занимающиеся правами человека, также передаются в парламент Нидерландов для его сведения. После этого эти доклады приобретают статус парламентских документов и становятся доступными для общественности на различных веб-сайтах.

Аруба

136. Департамент иностранных дел Арубы принимает необходимые меры, для того чтобы национальные доклады были доступны для населения. С этой целью их размещают на веб-сайте департамента. Департамент также намерен публиковать заключительные замечания Комитета по этим докладам.

M. Представление обновленного варианта общего базового документа (заключительное замечание 20)

137. Королевство Нидерландов рассматривает вопрос о формате общего базового документа, в котором будет содержаться подробная информация о всех четырех самоуправляемых территориях Королевства.

138. Королевство вместе с тем отмечает, что опыт государств-участников, которые в настоящее время представляют общий базовый документ, не всегда и во всем был положительным. В связи с этим Королевство намерено дождаться результатов проходящей в настоящее время в ООН дискуссии о реформировании комитетов по конвенциям, прежде чем им будет принято решение о подготовке общего базового документа.

III. Информация, касающаяся статей 1–7 Конвенции

Статья 1

Аруба

a) Новый Уголовный кодекс

139. В 2012 году в Уголовный кодекс Арубы были внесены изменения. В статье 1:221 Уголовного кодекса содержится следующее определение дискриминации: "Дискриминация означает любую форму различия, любое исключение, ограничение или предпочтение, имеющие целью или результатом ликвидацию или ущемление признания, осуществления или использования на равной основе прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной или любой иной сфере общественной жизни".

b) Информация о демографическом составе населения Арубы

140. Согласно данным, собранным Центральным статистическим бюро (ЦСБ) Арубы в ходе переписи населения 2010 года, на острове проживало 101 484 человека. Треть населения Арубы родилась не на острове. Крупнейшие общины мигрантов составляют выходцы из Колумбии, Нидерландов, Домини-

канской Республики, Венесуэлы, Кюрасао, Гаити, Суринама, Перу, Китая и Филиппин (более подробную информацию можно найти в приложении VIII: "Жители Арубы, родившиеся за границей").

Кюрасао

141. Хотя в Кюрасао нет конкретного политического документа, содержащего определение "общественной жизни", и общего "антидискриминационного закона", свободный доступ к судам Кюрасао и Омбудсмену (широко известному на острове), обеспечивает в случае необходимости средства правовой защиты.

142. Омбудсмен разработал подробные нормы благого управления. Выявить отклонения от этих норм (например, дискриминацию) не составляет труда. В целом свобода от дискриминации, естественно, является неотъемлемым правом человека; вместе с тем следует отметить, что в ежегодных докладах Омбудсмена за последние пять лет не содержится упоминаний о случаях расовой дискриминации.

143. Государственный указ "80-20", который должен вступить в силу в Кюрасао, привлек к себе не меньше внимания, чем план репатриации в Нидерландах (Terugkeerregeling). В отношении обоих документов возникает вопрос о том, не носят ли они дискриминационный характер. Указ "80-20", инициированный парламентом Кюрасао, имеет целью обеспечить достаточное количество рабочих мест для местного населения. На момент подготовки настоящего доклада правительство еще не представило проект окончательной рекомендации по этому указу.

Синт-Мартен

144. Население Синт-Мартена является наиболее многонациональным в регионе: здесь, по оценкам, проживают представители от 80 до 104 национальностей. Жители острова защищены от дискриминации Конституцией и Уголовным кодексом. Большое внимание уделяется квалификации любой формы дискриминации в качестве уголовного преступления. В статье 16 Конституции Синт-Мартена говорится, что "каждому жителю Синт-Мартена гарантировано равное обращение в эквивалентных обстоятельствах". Запрещена дискриминация по какому бы то ни было признаку. Статья 207 Уголовного кодекса содержит следующее определение дискриминации: "Дискриминация означает любое различие, исключение, ограничение или предпочтение, имеющее целью или результатом ликвидацию или ущемление признания, осуществления или использования на равной основе прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной или иных областях общественной жизни".

Статья 2

Аруба

a) Правовая основа: Конституция и договоры

145. Статья I.1 Конституции Арубы запрещает дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, родословной, гражданства, этнического происхождения или по любому иному признаку, не упомянутому конкретно в данном положении. В статье 1 также закреплен принцип равноправия. Эта статья является ориентиром для законодателей при подготовке проектов законов и для правительства

Арубы. Конституция наделяет суды правом рассматривать вопрос о соответствии закона Конституции. Любой гражданин, считающий, что тот или иной закон противоречит статье 1 Конституции, может обратиться в суд с требованием проверить соответствие этого закона Конституции. Если будет сочтено, что закон противоречит Конституции, судья объявит о том, что он не может применяться в отношении конкретного дела, рассматриваемого в суде.

146. Аруба является участником основных международных договоров о правах человека. Во всех этих документах содержится положение о недискриминации. В соответствии с конституционным правом Арубы эти положения являются нормами прямого действия и применения. Если будет установлено, что тот или иной закон противоречит международному договору, суд объявит о невозможности его применения.

b) Конференция "Счастливое сообщество"

147. Многочисленная иммиграция в Арубу превращает ее в высшей степени многонациональное общество, где проживают представители свыше 90 национальностей (оценка). Хотя этот факт никогда не был источником сколь-нибудь серьезной напряженности или конфликтов, правительство своей политикой стремится расширять участие граждан в жизни общества посредством укрепления чувства общности у людей разных национальностей в Арубе. В декабре 2011 года правительство пригласило международных экспертов для обмена мнениями с представителями общественности Арубы о принципах функционирования общества в рамках конференции "Счастливое сообщество", мероприятия которой проходили в различных пунктах острова.

148. Цель конференции состояла в поисках путей поощрения в Арубе более широкого гражданского участия, в том числе групп меньшинств, в деятельности социальных и гражданских сетей с целью увеличения вклада каждого жителя Арубы в жизнь общества, обеспечение его здоровья и счастья.

149. Правительство Арубы намерено поощрять решение этих задач посредством организации международной платформы для обмена идеями. Организовав эту конференцию, правительство имело целью не только получить более полную картину многокультурного и многорасового общества в Арубе, но и положить начало региональному диалогу по этому вопросу, который еще не обсуждался в регионе Карибского моря и Латинской Америки. Этот вопрос имеет большое значение, если учесть, что население многих островов Карибского моря, как и население Арубы, является многокультурным и многорасовым.

150. Эта инициатива была подхвачена Университетом Арубы, который в 2012 году организовал вторую конференцию по вопросам социальной гармонии.

c) Памятник Анне Франк

151. В июне 2011 года Fundacion Respeta Bida … Semper Corda (Фонд "Уважай жизнь … и всегда помни") открыл памятник Анне Франк, установленный в парке Вильгельмина в Ораньестаде, Аруба. Этот фонд ставит целью гарантирование прав всех граждан Арубы, поощрение терпимости, солидарности, свободы и равноправия и, более конкретно, борьбу с расизмом, антисемитизмом и ксенофобией. Правительство Арубы полностью поддерживает деятельность этой гражданской организации.

d) Правительство, гражданское общество и общины мигрантов

152. Во время визита Ее Величества королевы Беатрикс в 2011 году в Арубе был проведен фестиваль культур, отразивший многообразие общин, проживающих на острове.

153. В мае 2012 года правительство Арубы передало участок земли в долгосрочную аренду Ассоциации друзей Колумбии (Associación Amigos de Colombia) для строительства центра, где колумбийская община острова могла бы проводить мероприятия культурного, образовательного и развлекательного характера для жителей Арубы колумбийского происхождения и других граждан.

154. В июле 2012 года в Ораньестаде, Аруба, была открыта площадь Хуана Пабло Дуарте. Открытие этой площади стало данью уважения отцу-основателю Доминиканской Республики и символом нерушимых связей между Арубой и Доминиканской Республикой. В Арубе есть община лиц доминиканского происхождения численностью примерно 4 000 человек. Правительство Арубы поддержало эту идею и сотрудничало с властями Доминиканской Республики в осуществлении этого проекта.

155. Группам мигрантов открыт широкий доступ к средствам массовой информации. В стране есть телевизионные каналы, радиостанции и газеты, обслуживающие в первую очередь общины мигрантов.

156. Многие общины мигрантов ежегодно отмечают национальный праздник. На этих мероприятиях всегда присутствуют высокопоставленные представители правительства Арубы.

157. В последние годы школы проводят мероприятия, посвященные культурному разнообразию, которые помогают учащимся глубже познакомиться с культурным наследием семей школьников и других представителей общества.

Кюрасао

158. Правовая основа Кюрасао, гарантирующая свободный доступ к судам, включает Конституцию (Staatsregeling), в которой закреплены права человека, а также Омбудсмена, к которому можно обратиться за защитой в случае дискриминации со стороны правительства.

159. В статье 3 Конституции Кюрасао, вступившей в силу 10 октября 2010 года (Официальный бюллетень (ОБ) Кюрасао, 2010 год, № 86), говорится, что всем жителям Кюрасао гарантируется равное обращение в равных обстоятельствах. Дискриминация по признаку расы и некоторым другим признакам запрещена.

160. Совет министров Кюрасао одобрил предложение о создании Института прав человека в соответствии с Парижскими принципами, и эта работа уже началась. Многие заинтересованные государственные учреждения и неправительственные организации Кюрасао подтвердили свое участие в этом проекте. Среди участвующих НПО есть и организации мигрантов.

Синт-Мартен

161. Вопросы борьбы с дискриминацией также входят в программу подготовки сотрудников правоохранительных органов. В недавно созданной Академии юстиции преподается курс социологии, в котором рассматриваются проблемы общества и правила, которых сотрудники правоохранительных органов должны придерживаться, когда им приходится сталкиваться с расовыми и другими со-

циальными проблемами. Для сотрудников иммиграционных служб организуются курсы по профилированию на основе мер по борьбе с расовой и иной дискриминацией. Брукстауэрским соглашением предусмотрен период отсрочки, в течение которого лица, незаконно находящиеся на территории острова, могут легализовать свой статус, если они отвечают определенным требованиям. Дети, родившиеся на острове у родителей, которые на тот момент были нелегальными резидентами, также имеют возможность легализовать свой статус независимо от гражданства, национальности и социального положения.

Статья 3

Аруба

162. В соответствии со статьями 2:60–2:64 нового Уголовного кодекса Арубы акты дискриминации запрещены и подлежат наказанию в соответствии с законом. Эти положения касаются целого ряда актов дискриминации. Запрещено намеренное оскорбление лица в публичном месте по мотивам его расового происхождения. Способ оскорбления не имеет значения. Запрещены оскорбительные высказывания, тексты или данные из электронных источников. Уголовным преступлением является подстрекательство к актам дискриминации или использование насилия в отношении конкретной группы населения, равно как и нанесение ущерба имуществу, принадлежащему этой группе. Законом запрещена также публикация материалов дискриминационного характера и финансовая поддержка деятельности, направленной на дискриминацию. Виновные в совершении этих преступлений подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от шести месяцев до двух лет или штрафу второй–четвертой категории.

Кюрасао

163. В программе нынешнего правительства большое внимание уделяется улучшению условий жизни в городских кварталах острова. Осуществляемый в настоящее время Национальный *план развития городских кварталов* имеет целью предотвращение таких проблем, как образование гетто и сегрегация.

Синт-Мартен

164. Любое лицо, ставшее, по его мнению, объектом дискриминации по признаку расы, этнического происхождения и т.п., может обратиться с жалобой в соответствующие органы, например в полицию, и это дело будет передано государственному прокурору. Имеются свидетельства того, что возможности на рынке жилья определяются не этническим происхождением, а, скорее, уровнем доходов, и в связи с этим необходимо следить за тенденцией к формированию гетто. История острова и характер межрасовых отношений препятствуют распространению расовой и/или этнической сегрегации. У людей может появляться желание поселиться вместе со своими соотечественниками, но из-за высокой плотности населения на острове сделать это непросто, поэтому в большинстве жилых кварталов живут представители разных этносов.

165. Статистические данные показывают, что представители разных рас, национальностей или этносов, относящиеся к категориям населения с более высокими доходами (4 000 нидерландских антильских гульденов и более), имеют больше возможностей для приобретения доступного жилья хорошего качества. Министерство жилищного строительства, развития территорий, охраны окружающей среды и инфраструктуры разрабатывает новую жилищную политику, которая в настоящее время находится в стадии обсуждения; ее

цель – предотвратить формирование гетто за счет разработки новых стратегий, способных помочь людям с низким достатком приобрести доступное жилье. Эти меры позволят людям выбраться из кварталов трущоб.

Статья 4

Аруба

166. Смотри информацию, касающуюся статьи 3.

Нидерланды

167. В период с 2010 года по апрель 2012 года Государственная прокуратура Нидерландов возбуждала уголовные дела в связи с оскорблением группы лиц, подстрекательством к ненависти и актами дискриминации/насилия на расовой и/или религиозной почве. К их числу относятся самые разные дела, включая словесное оскорбление сотрудника полиции марокканского происхождения, импорт кинжалов с нацистской символикой и лозунгами, распространение в сети песен расистского содержания и отказ допустить молодых иностранцев в предприятие общественного питания.

168. Хотя во многих случаях виновные по решению суда были оштрафованы, выносились также оправдательные приговоры. Причины оправдательных приговоров были разные: например, суд решил, что соответствующие высказывания не подпадают под действие положений, на основании которых подсудимому было предъявлено обвинение, или суд решил, что не был доказан тот факт, что именно этот обвиняемый произнес указанное высказывание. Подборку судебных решений можно найти в приложении II.

Кюрасао

169. Пункт 1 d) статьи 1:6 Уголовного кодекса Кюрасао (который вступил в силу 15 ноября 2011 года) предусматривает уголовную ответственность для всех лиц (в том числе иностранцев), постоянно проживающих на территории Кюрасао, которые совершают акты расистского или ксенофобского характера через компьютерные системы или электронные сети. Это положение соответствует принятому в Страсбурге 28 января 2003 года Дополнительному протоколу к Конвенции о киберпреступности, касающемуся уголовной ответственности за акты расистского и ксенофобского характера, совершаемые через компьютерные системы (Сборник договоров Нидерландов, 2002 год, № 18 и 2004 год, № 290).

170. Статья 2:60 Уголовного кодекса Кюрасао предусматривает уголовную ответственность за намеренное публичное выражение взглядов, оскорбляющих группу лиц по признаку их религии, убеждений, политических взглядов, расы, цвета кожи, языка, этнического или социального происхождения, физической, психической или интеллектуальной неполноценности, пола, сексуальной ориентации или принадлежности к меньшинствам. Такое преступление карается лишением свободы на срок до одного года, или штрафом третьей категории. Если лицо совершало подобные деяния неоднократно, или если подобное преступление совершено двумя или более лицами по сговору, то наказание может быть ужесточено до лишения свободы на срок до двух лет или штрафа четвертой категории.

171. В последующих статьях Уголовного кодекса Кюрасао содержатся определения сходных по характеру преступлений (статья 2:61: подстрекательство к ненависти, дискриминации или насилию с помощью изображений или данных из компьютерных систем; статья 2:62: публичное распространение высказывания или текста, содержащего высказывание, оскорбительный характер которого правонарушитель осознает или предположительно может осознавать; статья 2:63: участие в деятельности, дискриминирующей других лиц, а также финансирование и иная материальная поддержка такой деятельности; статья 2:64: намеренная дискриминация лиц при исполнении служебных, профессиональных или производственных обязанностей).

Синт-Мартен

172. Статья 269 Уголовного кодекса, соответствующая статье 4 Конвенции, имеет следующую формулировку: "Каждый, кто публично в устной или письменной форме, посредством изображения или данных из компьютерных систем намеренно оскорбляет группу лиц по признаку их религии, убеждений, политических взглядов, расы, цвета кожи, языка, этнического или социального происхождения, физической, психической или умственной неполноценности, пола, гетеросексуальной или гомосексуальной ориентации или принадлежности к национальным меньшинствам, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок до одного года или штрафа третьей категории".

Статья 5

Аруба

a) Закон об обязательном образовании

173. Ранее посещение школы было добровольным, однако в некоторой мере в связи с необходимостью выполнения положений Конвенции о правах ребенка в Арубе было введено обязательное образование. В декабре 2011 года парламент Арубы утвердил Закон об обязательном образовании, который вступил в силу в декабре 2012 года. Обязательным образованием охвачены все дети школьного возраста (4–17 лет), в том числе дети, незаконно пребывающие на территории Арубы. В Законе об обязательном образовании говорится, что все дети независимо от их правового статуса должны посещать школу. В соответствии с законодательством Арубы они имеют право на образование. Специально выделенный сотрудник школы следит за посещаемостью. В его обязанности не входит передача в иммиграционную службу информации о детях, не имеющих документов. Для сотрудников школ, отвечающих за посещаемость, был организован ряд учебных семинаров с целью подготовки их к исполнению своих обязанностей в системе образования Арубы.

b) Проект "Призма"

174. Учащиеся-мигранты могут не успевать в школе, если они в недостаточной степени владеют нидерландским языком. Для решения этой проблемы правительство Арубы разработало специальную программу. В начале 1990-х годов было начато осуществление проекта "Призма", имеющего целью обучение нидерландскому языку иностранных учащихся, которые не владеют им, с тем чтобы они как можно скорее могли начать усваивать базовую школьную программу. Проект "Призма" был в экспериментальном порядке осуществлен в одной из государственных начальных школ и позже внедрен во всех государственных

начальных школах Арубы. В настоящее время проект "Призма" осуществляется во всех начальных школах с целью оказания всем детям, в том числе арубийским детям, помощи в изучении нидерландского языка.

(c) Проект многоязычных школ

175. На протяжении последних нескольких лет департамент образования работает над введением системы многоязычного начального образования "Proyecto Scol Multilingual" (Проект многоязычных школ (ПМШ)). Уже многие годы преподавание в школах ведется на нидерландском языке, хотя всего 5,8% учеников начальных школ говорят на нем дома. Модель ПМШ соответствует многокультурному составу населения Арубы. Проектом предусмотрено использование четырех наиболее распространенных в Арубе языков: папьяменто, нидерландского, английского и испанского. Проект многоязычия был осуществлен в экспериментальном порядке в подготовительных классах двух государственных школ, а в августе 2012 года его осуществление начнется в двух государственных начальных школах. Впервые учащиеся получат возможность учиться читать и считать на языке папьяменто. Именно на этом языке большинство учащихся разговаривают дома, и поэтому он будет основным языком обучения вплоть до четвертого класса.

d) Центр для развития женщин

176. В рамках осуществления Конвенции применительно к женщинам в 2010 году в соответствии с постановлением правительства был создан Centro pa Desaroyo di Hende Muher (Центр для развития женщин (ЦРЖ)). ЦРЖ, представляющий собой государственное учреждение с собственным бюджетом, был официально открыт 8 марта 2011 года в Международный женский день. В своей деятельности ЦРЖ опирается на принцип гендерного равенства. Его главная задача состоит в поощрении равноправия и равных возможностей для женщин и мужчин в арубийском обществе. ЦРЖ также стремится к улучшению положения женщин как в государственном, так и в частном секторах. Его основная цель заключается в том, чтобы сделать более независимыми в материальном отношении женщин, находящихся в неблагоприятном положении, таких как женщины, принадлежащие к меньшинствам, разведенные женщины и матери-одиночки. Для этого он информирует женщин об их правах, оказывает им консультативную помощь и поддержку. Центр также проводит семинары по вопросам расширения прав и возможностей женщин в разных районах Арубы. По большей части посещают эти семинары и пользуются услугами ЦРЖ женщины из общин мигрантов. ЦРЖ приступил к осуществлению общенациональной кампании, которая имеет целью представить в позитивном свете женщин из разных этнических групп. В рамках кампании провозглашен лозунг "Женщины Арубы великолепны" независимо от их расовой, этнической или национальной принадлежности. Цель кампании заключается в укреплении чувства собственного достоинства у женщин Арубы. В стадии разработки находятся планы по проведению на телевидении кампании по поощрению у женщин чувства самоуважения. Несмотря на то что ЦРЖ является учреждением, решающим общие задачи, он играет важную роль в улучшении положения женщин из общин мигрантов.

e) Общее медицинское страхование

177. Все лица, находящиеся на территории Арубы на законных основаниях, имеют право на государственное медицинское страхование, которое открывает доступ к системе медицинского обслуживания на острове. Несмотря на отсут-

ствие легального статуса, мигранты без документов имеют право на неотложную медицинскую помощь.

f) Иммиграция

178. Правительство объявило ограниченную амнистию для граждан других государств, у которых нет разрешения на жительство или истек срок его действия. Многие из них работают или учатся в Арубе и имеют связи с этой территорией. Если они отвечают требованиям иммиграционных правил, то им будет предоставлено право на получение разрешения на жительство.

Кюрасао

a) Общая информация

179. Правила (закон и инструкции), касающиеся создания на Кюрасао компании или управления ею, не содержат положений о дискриминации. Инструкции были приняты в ноябре 2011 года, а закон – в 1946 году (Официальный бюллетень, 1946 год, № 43).

180. В настоящее время власти Кюрасао совместно с Университетом Кюрасао проводят исследование, посвященное вопросам миграции и интеграции, в центре которого находятся общины новых мигрантов (из Колумбии, Доминиканской Республики, Гаити, Ямайки и Венесуэлы) на острове. Задача исследования – получить более полную картину влияния этих общин на оказание социальных услуг. Результаты исследования будут использованы при разработке конкретных мер по интеграции новых групп в общество.

b) Информация в разбивке по отдельным правам

Право на труд

Страна происхождения	*Число занятых в 2009 году*	*Процент занятых в 2009 году*
Кюрасао	40 446	71,5%
Колумбия	2 308	4,1%
Доминиканская Республика	2 093	3,7%
Гаити	1 075	1,9%
Ямайка	795	1,4%
Венесуэла	815	1,4%
Промежуточный итог (5 вышеупомянутых стран)	**7 086**	**12,5%**
Нидерланды	3 499	6,2%
Бывшие Нидерландские Антильские Острова	1 138	2,0%
Прочие	4 412	7,8%
Итого	**56 581**	**100%**

Источник: Центральное статистическое бюро Кюрасао; Обследование рабочей силы, 2009 год.

Право на создание профсоюзов и вступление в них

181. В Кюрасао все граждане, а также трудящиеся-мигранты, как имеющие документы, так и без таковых, могут вступить в профсоюз или создать его. В 2004 году был создан профсоюз STK. Среди его членов есть трудящиеся-мигранты, находящиеся на территории на законных основаниях, а также работающие на острове мигранты, у которых нет документов. Профсоюз занимается вопросами нарушений трудового законодательства в целом и, более конкретно, нарушениями трудовых прав мигрантов. Вступить в профсоюз может каждый независимо от типа трудового договора, профессии или принадлежности к другим объединениям.

Право на жилье

182. На острове отсутствуют ограничения в отношении отдельных лиц или групп лиц в сфере аренды или продажи домов и других видов жилья. Как только будет завершено проведение вышеупомянутого исследования, правительство разработает меры (помимо тех, которые касаются статьи 3) для решения проблемы, связанной с тем, что мигранты (легальные или не имеющие документов) стремятся селиться в определенных районах в соответствии со своим материальным положением и этническим происхождением. Следует отметить, что любое лицо, сдающее в аренду дом/квартиру или комнату, имеет право назначать любую ставку арендной платы.

Право на услуги государственной системы здравоохранения, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальное обслуживание

183. Согласно данным специалистов по здравоохранению и Совета по вопросам здравоохранения, качество и доступность медицинских услуг в Кюрасао отличаются в лучшую сторону по сравнению с другими странами Карибского бассейна. Об этом хорошо известно на других островах региона, и имеются сообщения специалистов в области здравоохранения о том, что женщины, имеющие серьезные осложнения в протекании беременности, приезжают рожать в Кюрасао.

184. Доступность имеет важнейшее значение для обеспечения потребностей населения в медицинских услугах. В действующие на острове клиники для детей младшего возраста обращается очень много жителей, в том числе семьи, не имеющие документов. Согласно имеющимся оценкам, обслуживание незаконных мигрантов ложится существенным бременем на бюджет больницы Кюрасао (больница Святой Елизаветы) (источник: Д. Де Брейн и М. Грот: Риски и возможности региональной миграции в МОРАГ в последний период (на примере Кюрасао), Университет Кюрасао, 2011 год).

185. Те, кто не могут позволить себе частную медицинскую страховку, имеют право на бесплатное медицинское страхование. В соответствии с новыми правилами все трудящиеся-мигранты должны иметь медицинскую страховку, для того чтобы получить разрешение на работу. На момент подготовки настоящего доклада власти Кюрасао оформляли карточки бесплатного медицинского страхования для небольшого числа не имеющих документов детей, которые нуждаются в медицинской помощи. Хотя нелегальные мигранты в случае их выявления подлежат задержанию и высылке, дети без документов пользуются определенными правами и могут посещать школу, не опасаясь того, что будут задержаны.

Право на образование и профессиональную подготовку

186. В Кюрасао всем детям иммигрантов разрешено посещать школу (см. Конвенцию о правах ребенка). Школы получают средства на обучение каждого ребенка, включая тех, кто не имеет документов. В некоторых школах, расположенных в кварталах с высокой долей проживающих мигрантов, таких детей много; немало детей из семей мигрантов и в других школах. Например, в одной из школ района Стенрейк в Виллемстаде более 80% учащихся – это дети из семей мигрантов первого или второго поколения, для которых ни папьяменто, ни нидерландский не являются первым языком. Однако основные трудности связаны с тем, что некоторые из этих учеников не имеют документов (источник: Д. Де Брейн и М. Грот, там же).

Право на равное участие в культурной жизни

187. В Кюрасао все этнические группы имеют одинаковые права в плане культурного самовыражения. Многие этнические группы открыто соблюдают свои культурные или религиозные традиции и иногда приглашают окружающих принять участие в празднествах. В карнавале, который является одним из крупнейших культурных событий на острове, принимают участие различные этнические группы и сообщества мигрантов.

Синт-Мартен

188. Конституция, внутреннее законодательство и политика Синт-Мартена гарантируют права всем жителям острова. Синт-Мартен также является участником многих конвенций о правах человека. Для полноценного осуществления Конвенции необходима конкретная информация о беженцах. В области предоставления убежища и приема беженцев проводится политика, соответствующая Европейской конвенции о правах человека и Конвенции против пыток Организации Объединенных Наций. Если говорить о дискриминации по расовому или этническому признаку, практика иммиграционных властей свидетельствует о том, что при рассмотрении ходатайств беженцев о предоставлении права на жительство расовая дискриминация отсутствует.

Информация в разбивке по конкретным правам

Право наследования

189. Фактор расы не имеет значения при наследовании. Законодательство, регламентирующее наследование, содержится в книге 4 Гражданского кодекса. В нем имеется много положений, в основном касающихся определения родственных связей, но ни в одном из них не упоминается раса. Право наследования было распространено на детей, рожденных вне брака. Парламент Синт-Мартена утвердил указ об установлении отцовства, который будет вскоре опубликован. Этот указ дает возможность ребенку, матери или суду по делам об опеке ходатайствовать об официальном установлении отцовства. Дети, рожденные вне брака, будут иметь тот же правовой статус, что и законнорожденные дети.

Право на свободу мирных собраний и ассоциаций

190. Конституция Синт-Мартена защищает свободу ассоциации и свободу собраний, а также право на демонстрацию. Кроме того, Синт-Мартен является участником Конвенции о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы.

Право создавать профессиональные союзы и вступать в них

191. Государственный указ о коллективных трудовых договорах гарантирует право профсоюзов защищать права своих членов. Членство в профсоюзах открыто для всех. Здесь нет никаких ограничений в отношении просителей убежища, мигрантов, представителей меньшинств или членов определенных политических группировок.

Право на жилище

192. Достаточного и доступного жилья в Синт-Мартене не хватает, поскольку в настоящее время спрос превышает предложение. Кроме того, качество многих домов, особенно в некоторых городских районах, не соответствует Строительному кодексу острова (1935 год). Это привело к появлению жилья неприемлемого качества в бедных районах, где обычно селятся жители с самым низким уровнем дохода. В этих районах, где имеется доступное жилье как приемлемого, так и неприемлемого качества, часто селятся мигранты с Карибских островов. В основном это люди африканского происхождения. Следует отметить, что такие мигранты часто выбирают самое дешевое жилье по материальным соображениям. У них нередко есть семьи за границей, которые живут на присылаемые им деньги; по этой причине мигранты экономят на качестве жилья.

193. Доступное жилье (с 1995 года) обычно строится на равнинных участках вдали от районов экономической деятельности. Это приводит к концентрации жилья, занимаемого людьми с одинаковым социальным статусом (с точки зрения доходов), что не способствует созданию положительного образа районов с доступным жильем. Кроме того, этим районам угрожает быстрая деградация. Ясно, что подобная деградация никоим образом не связана с расовым или этническим составом населения или сегрегацией.

Право на здравоохранение, медицинскую помощь, социальное обеспечение и социальные услуги

194. В настоящее время система здравоохранения в Синт-Мартене имеет сложный и фрагментарный характер. Дискриминация в сфере здравоохранения запрещена Конституцией. Для различных групп населения имеются разные программы страхования. Всего действует пять программ страхования:

- Программа социального и медицинского страхования (ПСМС) (Sociale en ZiektekostenVerzekering), функционирующая на основании Указа о медицинском страховании (Официальный бюллетень, 1966 год, № 15);
- Фонд медицинского страхования для вышедших на пенсию государственных служащих (ФМСГС) (Fonds Ziektekosten Overheids Gepensioneerden), функционирующий в соответствии с Указом о пенсионерах (Официальный бюллетень, 1975 год, № 249);
- Бесплатное обслуживание (некоторых категорий) государственных служащих: Указ о государственных служащих (Официальный бюллетень, 1986 год, № 165);

- Карточка медицинского обслуживания малоимущих: Указ о малоимущих (Официальный бюллетень, 1996 год, № 17);
- Национальная программа медицинского страхования: Указ о Национальной программе медицинского страхования[3].

195. Каждая программа страхования предусматривает конкретный комплекс медицинских услуг, что свидетельствует об отсутствии равенства в доступе застрахованного населения к услугам здравоохранения. Многие оказываются вне зоны действия этих программ, остаются без страховки и поэтому имеют лишь ограниченный доступ к услугам здравоохранения, что, скорее, объясняется сложностью системы медицинского страхования, нежели расовой или этнической дискриминацией.

196. Правительство Синт-Мартена поставило задачу перестройки системы медицинского страхования в направлении создания Национальной системы медицинского страхования (НСМС), обеспечивающей единообразное страховое покрытие всех граждан. Участие в НСМС будет обязательным для всего населения; никому не может быть отказано в медицинской страховке по причине возраста или выявленных ранее заболеваний. Будет утвержден единый всеобъемлющий базовый комплекс услуг, включающий долгосрочный медицинский уход, но упор будет сделан на профилактику заболеваний. Для обеспечения общедоступности НСМС будет действовать принцип солидарности: включение в систему людей с любым уровнем доходов, как здоровых, так и имеющих заболевания, повысит доступность услуг здравоохранения для всех граждан Синт-Мартена, а следовательно, и расширит доступ к ним.

197. Система социального обеспечения включает общую пенсию по старости (ОПС), медицинское страхование (с участием работников и работодателей), финансовую, медицинскую и правовую помощь. Доступ к этой системе социального обеспечения имеют все жители независимо от расы или этнического происхождения. Программы финансовой и медицинской помощи (социальная защита) доступны только для граждан Нидерландов и регулируются Указом о финансовой и медицинской помощи.

198. В Синт-Мартене жители, не являющиеся гражданами Нидерландов, не имеют права на социальную защиту. Это объясняется ограниченностью ресурсов социальной защиты, а также тем, что в соответствии с нормативными положениями, регламентирующими порядок выдачи разрешений на жительство, жители острова, не являющиеся гражданами, в период пребывания в Синт-Мартене сами должны заботиться о своем материальном благосостоянии.

199. Все жители Синт-Мартена, включая мигрантов и граждан Нидерландов, имеют право на общую пенсию по старости, медицинское страхование и правовую помощь (если они соответствуют требованиям). Национальность не входит в число критериев, определяющих доступ к этим социальным услугам; это служит гарантией того, что все люди независимо от национальности или пола по достижении пенсионного возраста будут иметь медицинскую страховку и право на общую пенсию по старости.

[3] Еще не вступил в силу.

Право на образование и профессиональную подготовку

200. В соответствии с Законом об обязательном образовании все дети в возрасте от 4 до 18 лет должны быть охвачены системой образования. В прошлом образованием детей незаконных иммигрантов занимались нелицензированные школы; поэтапное введение системы обязательного образования привело к увеличению числа учащихся, особенно в государственных школах. В соответствии с Конституцией официальными языками являются нидерландский и английский. Обучение в школах Синт-Мартена может вестись либо на английском, либо на нидерландском языках. Другие языки в обучении не используются, несмотря на то что в нашей школьной системе обучаются дети 101 национальности с разными родными языками. Родители сами выбирают, в какую школу отдавать детей (с преподаванием на нидерландском или английском языках), а фактор родного языка не может быть препятствием для зачисления.

Право на доступ к любому месту или любому виду обслуживания, предназначенному для общественного пользования

201. Полиция Синт-Мартена следит за тем, чтобы не было никаких ограничений по признаку расы в доступе к любым местам или любым видам обслуживания, предназначенным для общественного пользования. Все заведения открыты для лиц любой расы/национальности, пола, религии и т.п. По имеющимся данным, отсутствуют сообщения об отказе людям в доступе в подобные заведения и/или учреждения по признаку расы. Ряд государственных учреждений придерживаются принципа, согласно которому каждый пострадавший от расовой дискриминации или любой иной формы несправедливого обращения имеет право на использование средств правовой защиты.

Статья 6

Аруба

202. Любое лицо, ставшее объектом дискриминации, может использовать предоставляемые законом средства правовой защиты.

Нидерланды

a) Курсы подготовки по вопросам дискриминации и уголовного права

203. Национальный экспертный центр по вопросам дискриминации при Государственной прокуратуре (НЭЦД-ГП) разработал учебный курс для государственных прокуроров и сотрудников правоохранительных органов, занимающихся вопросами дискриминации, который должен повысить их квалификацию в плане оценки случаев дискриминации. Слушателей знакомят с практикой применения соответствующих положений Уголовного кодекса Нидерландов (статьи 137c–137g и 429-кватер). Первое занятие состоялось 17 апреля 2012 года; теперь этот курс включен в стандартный набор учебных курсов, предлагаемых Государственной прокуратурой.

b) Пособие по символике крайне правых экстремистов

204. В 2008 году НЭЦД-ГП подготовил "Пособие по символике крайне правых экстремистов", содержащее описание различных символов, знаков и лозунгов, популярных среди крайне правых экстремистов, использование которых может являться уголовным преступлением. Это пособие (для служебного пользования) призвано помочь сотрудникам полиции и прокурорам быстро принять решение о том, являются ли эти символы и лозунги высказываниями, караемыми по закону, в том числе в ситуациях, где сориентироваться непросто, например во время демонстраций крайне правых. В июне 2012 года было выпущено пересмотренное издание этого пособия.

c) Специальные судебные разбирательства дел о дискриминации

205. 22 ноября 2010 года в Амстердаме Государственная прокуратура провела в один день судебные слушания по делам о дискриминации, так называемые "тематические судебные разбирательства". Среди приглашенных были представители антидискриминационных служб, НПО, действующих в сфере борьбы с дискриминацией, специально подготовленные сотрудники полиции и стажеры. По всем делам были вынесены обвинительные приговоры, а "тематические" судебные разбирательства широко освещались средствами массовой информации. Одновременные "тематические" судебные слушания будут и в будущем проводиться на регулярной основе.

d) Регистрация преступлений по мотивам дискриминации

206. Связанные с дискриминацией преступления (см. статьи 137 c)–137 g) и 429-кватер Уголовного кодекса) в настоящее время включаются в ежегодный статистический отчет Государственной прокуратуры. Действующая на данный момент в Государственной прокуратуре система регистрации не дает возможности вычленить другие преступления, содержащие элемент дискриминации (например, нападение на человека, который внешне похож на еврея). Новая система, которая в настоящее время поэтапно вводится, позволит фиксировать и такие преступления.

e) Инструкции по борьбе с дискриминацией

207. Срок действия инструкций по борьбе с дискриминацией, принятых в 2007 году, был продлен до конца 2013 года. В 2012 году НЭЦД-ГП проведет оценку инструкций на предмет необходимости или возможности совершенствования некоторых из них.

208. В инструкциях по борьбе с дискриминацией содержатся следующие положения.

- В каждой районной прокуратуре должен быть выделен специальный прокурор для расследования дел о дискриминации. Во всех подразделениях полиции должен быть назначен сотрудник, отвечающий за расследование случаев дискриминации, а также координатор по проблемам дискриминации.

- Все сообщения и жалобы, касающиеся дискриминации, будут регистрироваться в полиции и рассматриваться в рамках анализа дел. Результаты анализа будут обсуждаться на районных консультациях по вопросам дискриминации с участием районных прокуроров, занимающихся делами о дискриминации, сотрудников полиции и представителей местных антидискриминационных служб. Основная задача этих консультаций – поощрять и контролировать надлежащее расследование дел о дискриминации.
- При поступлении жалобы о совершении преступления на почве дискриминации полиция по мере возможности должна приступить к расследованию. Как правило, по делам, связанным с нарушением антидискриминационных положений Уголовного кодекса, всегда предъявляются обвинения в совершении уголовного преступления, если имеются доказательства, а подозреваемый подлежит уголовной ответственности. Следует исходить из того, что дело может быть рассмотрено в суде, и подозреваемым, как правило, должны направляться повестки с требованием явиться в суд.
- Абсолютное неприятие обществом дискриминации должно находить отражение в строгости приговора и тональности обвинительной речи прокурора. При рассмотрении дел, связанных с преступлениями, имеющими элемент дискриминации, запрашиваемое наказание необходимо увеличить на 50% (или на 100% в случае особо резонансных преступлений). Элемент дискриминации должен быть подчеркнут в речи прокурора.

Статья 7

Аруба

a) Права человека в подготовке сотрудников полиции

209. Во исполнение статьи 7 Конвенции правительство Арубы следит за тем, чтобы сотрудники правоохранительных органов получали подготовку по вопросам защиты прав человека. Важность защиты прав человека в деятельности полиции Арубы рассматривается в рамках специальной дисциплины, преподаваемой слушателям Института подготовки сотрудников полиции (Politie Opleiding Instituut Korps Politie Aruba). При этом ставится задача надлежащей подготовки сотрудников правоохранительных органов к работе в многонациональном обществе и усвоения ими норм поведения, которых должны придерживаться сотрудники полиции при исполнении своих обязанностей на основе профессионализма и учета культурного многообразия общества.

b) Поощрение взаимопонимания, терпимости и дружбы между народами и расовыми или этническими группами

210. См. раздел, посвященный памятнику Анне Франк выше (статья 2 КЛРД).

211. Задача заключается в том, чтобы включить воспитание терпимости в учебные программы школ, и посещение памятника могло бы стать частью этой работы. Дом-музей Анны Франк в Нидерландах будет оказывать школам Арубы помощь в подготовке учебных материалов.

Синт-Мартен

212. Введение общего базового образования (ОБО) потребовало полной перестройки системы начального образования. Одним из аспектов ОБО является использование в качестве языков обучения родных языков большинства населения. В Синт-Мартене таким языком является английский. В соответствии с Конституцией преподавание ведется также на нидерландском языке. Еще одной задачей ОБО является предоставление конкретной информации на наиболее распространенных иностранных языках. Так, информация о системе ОБО направляется родителям на английском, нидерландском, испанском и креольском языках.

213. Элементами основной учебной программы ОБО являются предмет "Философия жизни" и учебник по социологии, способствующие воспитанию чувства национального единства, осознанию взаимозависимости стран и народов, укоренению терпимости и т.д. Кроме того, одним из восьми учебных направлений цикла начального образования является общее развитие личности учащегося. Важнейшими темами в учебной программе начального образования являются любовь, мир и отказ от насилия. Детей знакомят с разными культурами, обычаями и традициями и учат относиться к ним с уважением; они должны осознавать свою ответственность за соблюдение прав человека и гордиться ею.